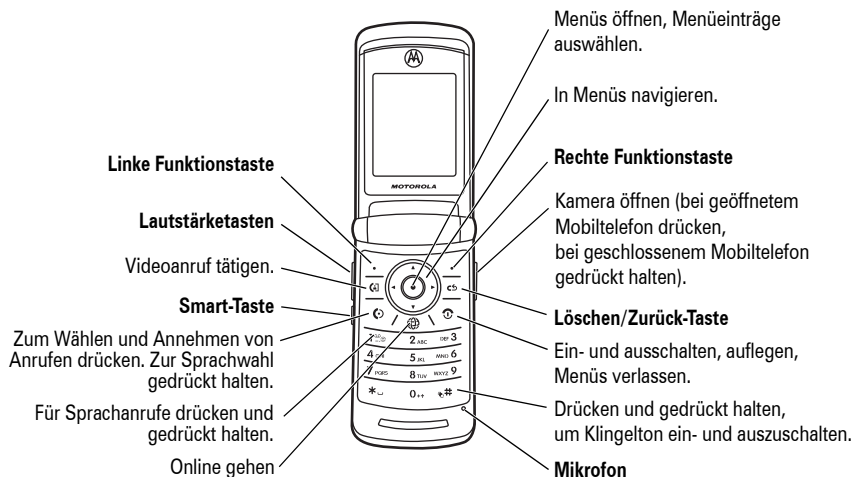
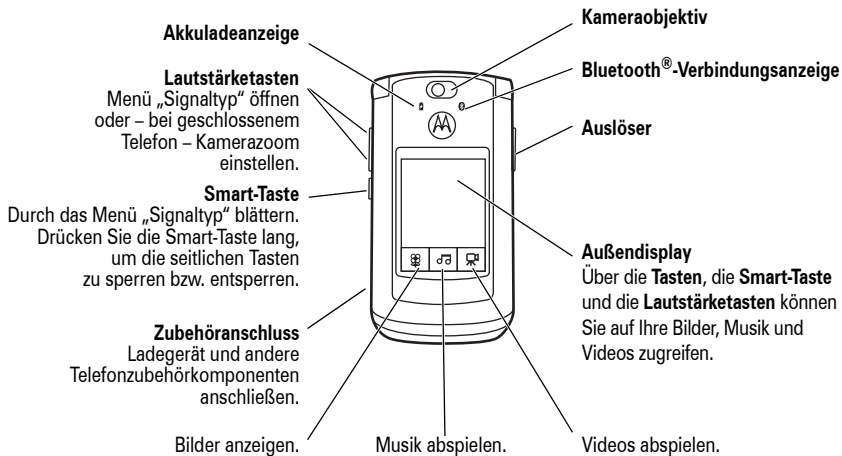







HELLOMOTO

Vielen Dank, dass Sie sich für das neue **MOTORAZR² V9** 3G-Mobiltelefon entschieden haben. Die folgenden Abbildungen zeigen die wesentlichen Komponenten und Bedienelemente.

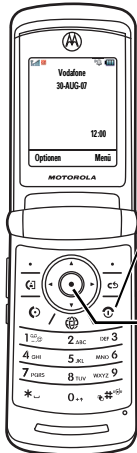






Sensortasten: Nachdem Sie die Tasten ,  oder  auf dem Außendisplay gedrückt haben, können Sie mit den   Tasten durch die Menüelemente blättern und mit der Smart-Taste zurückgehen. Auf dem Außendisplay erscheinen weitere Sensortasten, wenn Sie eine Textnachricht erhalten, einen Anruf verpassen oder eine Terminerinnerung eintritt.

Wussten Sie schon? Dank des leistungsstarken 512-MHz-Prozessors, der zehnmal so schnell ist, wie der des ursprünglichen RAZR Mobiltelefons, können Sie Aufgaben schnell und effizient erledigen. Ein so schneller Prozessor in einem so schlanken Gerät, kann zur Folge haben, dass sich das Mobiltelefon während der Verwendung leicht erwärmt, vor allem wenn viel Prozessorleistung in Anspruch genommen wird, wie z. B. beim Musikhören, beim Ansehen von Videos oder beim Surfen im Internet.

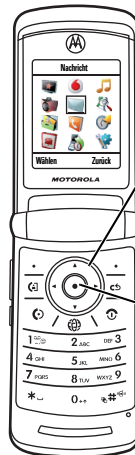
Standby- Display





1 Halten Sie die **Einschalttaste**  einige Sekunden bzw. bis zur Aktivierung der Display-Beleuchtung gedrückt.

2 Drücken Sie zum Öffnen des Hauptmenüs die **mittlere Taste** ().

Hauptmenü



3 Drücken Sie zum Markieren einer Menüfunktion die Navigationstaste **nach oben, unten, links oder rechts** ().

4 Drücken Sie die **mittlere Taste** (), um den Eintrag auszuwählen.

Weitere Informationen: besuchen Sie www.hellomoto.com/support.

www.hellomoto.com

Bestimmte Funktionen des Mobiltelefons sind von den Möglichkeiten und Einstellungen des Netzwerks des Diensteanbieters abhängig. Darüber hinaus wurden manche Funktionen vom Diensteanbieter möglicherweise nicht aktiviert und/oder sind bedingt durch die Netzwerkeinstellungen nur eingeschränkt nutzbar. Bitte wenden Sie sich mit Fragen zu Verfügbarkeit und Leistungsumfang von Funktionen an Ihren Diensteanbieter. Alle in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen zu Funktionen, Leistungsumfang und anderen Produkteigenschaften basieren auf den aktuellsten Informationen und sind zum Zeitpunkt der Drucklegung nach bestem Wissen korrekt. Motorola behält sich das Recht vor, Informationen oder technische Daten ohne vorherige Ankündigung und ohne dadurch irgendwelche Verpflichtungen einzugehen zu ändern.

MOTOROLA und das stilisierte M-Logo sind beim US Patent & Trademark Office eingetragen. Alle sonstigen Produkt- oder Dienstleistungsnamen sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die Bluetooth-Marken gehören dem Eigentümer und werden von Motorola, Inc. unter Lizenz verwendet. Java und alle anderen Java-basierten Marken sind Marken oder eingetragene Marken von Sun Microsystems, Inc. in den USA und anderen Ländern.

© Motorola, Inc. 2007.

Vorsicht: Nicht explizit von Motorola genehmigte Änderungen oder Modifikationen am Mobiltelefon führen zum Erlöschen der Betriebserlaubnis des Benutzers.

Hinweis zum Software-Copyright

Die in diesem Handbuch beschriebenen Motorola Produkte enthalten möglicherweise Software von Motorola oder von anderen Herstellern, die in Halbleiterspeichern oder sonstigen Medien gespeichert und urheberrechtlich geschützt sind. Durch Gesetze in den USA und anderen Ländern werden Motorola, Inc. und unabhängigen Software-Herstellern Exklusivrechte an der urheberrechtlich geschützten Software, einschließlich der Exklusivrechte zum Verteilen und Reproduzieren der urheberrechtlich geschützten Software, gewährt. Demzufolge darf urheberrechtlich geschützte Software, die in den Produkten von Motorola enthalten ist, nur im gesetzlich zugelassenen Umfang geändert, zurückentwickelt, verteilt oder reproduziert werden. Darüber hinaus werden durch den Kauf von Motorola Produkten weder direkt, stillschweigend, kraft Rechtsscheins noch anderweitig Lizenzrechte im Rahmen der Urheberrechte, Patente oder Patentanmeldungen von Motorola oder eines unabhängigen Software-Herstellers, ausgenommen der normalen, einfachen und gebührenfreien Lizenz zur Nutzung des Produkts, die kraft Gesetzes beim Kauf eines Produkts gewährt wird, gewährt.

Inhalt

Menüübersicht	8	Personalisieren	34
Sicherheitsinformationen	10	Sprachmodus	34
Hinweise betreffend FCC		Zeit und Datum	34
(Federal Communications Commission)	15	Designs	35
Benutzung und Pflege	16	Displayeinstellungen	35
EU-Richtlinien Konformitätserklärung	17	Rufannahme	36
Informationen zum Recycling	18	Anrufe	37
Tipps & Tricks	19	Abschalten des Anrufsignals	37
Grundlagen	21	Anrufliste	37
Informationen zu diesem Handbuch	21	Wahlwiederholung	39
Display	22	Anrufer-Identifizierung	40
Texteingabe	24	Notrufe	40
Lautstärke	28	Sprachnachrichten (Mailbox)	40
Navigationstaste	28	Videogespräche	41
Smart-Taste	29	Verbindungen	43
Sprachsteuerung	29	Radio DJ	43
Außendisplay	31	Drahtlose Bluetooth®-Verbindungen	44
Freisprechfunktion	32	Kabelverbindungen	49
Codes und Passwörter	32	Nachrichten	51
Mobiltelefon sperren/entsperren	33	Textnachrichten	51

Weitere Funktionen	53
Telefonie-Funktionen	53
Telefonbuch	57
Nachrichten	61
Grundeinstellungen	63
Gesprächsdauer und -gebühren	65
Freisprecheinrichtungen	66
Datenanrufe	67
Netz	68
Tools	69
Sicherheit	71
Spaß und Spiel	72
SAR-Daten	75
WHO-Informationen	77
Privatsphäre und Datenschutz	78
Fahrsicherheit	79
Index	81

Menüübersicht

Hauptmenü



Unterhaltung

- Meine Spiele
- MobileTV



Vodafone live!

- Vodafone live!
- URL aufrufen
- Bookmarks
- Gespeicherte Seiten
- History
- Browser einstellen
- Profile



Musik



Kamera



Nachrichten

- Neue Nachricht
- Eingang
- Entwürfe
- Ausgang
- E-Mail
- Mailbox
- WAP-Nachrichten
- Cell-Broadcast
- Vorlagen
- Vodafone Mail
- MMS Album



Mein Telefon

- Bilder
- Klingeltöne
- Meine Musik
- Videos
- Bildschirmschoner
- Sprachmemos
- Designs
- Meine Spiele



Anwendungen

- SIM-Dienste *
- Rechner
- Kalender
- Wähldienste



Telefonbuch



Alarm



Verbindung

- Bluetooth-Verbindung
- USB Einstellungen
- Synchronisation *



Anrufe

- (drücken Sie **[*]** oder **[#]**, um durch die Anruflisten zu blättern)



Einstellungen

- (siehe nächste Seite)

* Optionale Funktionen

Dies ist das Standardlayout des Hauptmenüs. **Das Hauptmenü Ihres Mobiltelefons ist möglicherweise etwas anders aufgebaut.**

Einstellungen-Menü



Personalisieren

- Display
- Hauptmenü
- Setup Sprachwahl
- Skin
- Begrüßung
- Hintergrundbild
- Bildschirmschoner
- Quick Dial
- Soundeinstellungen



Signale

- Signaltyp
- Signaltöne zuordnen



Anrufumleitung *

- Sprachanrufe
- Videoanrufe
- Alle löschen
- Status
- Schnellumleitung-Nr.



Gesprächsoptionen

- Datum und Zeit *
- Gesprächstimer
- Einst. Gebühren *
- Meine Anrufer-ID
- Rufannahme
- Anklopfen
- Nachrichtenalarm



Grundeinstellung

- Zeit und Datum
- Kurzwahl
- Auto. Wahlwiederhg.
- Display ausschalten
- Beleuchtung
- Blättern
- Fließtext
- Sprache
- Akkusparbetrieb
- Helligkeit
- DTMF
- Global zurücksetzen
- Zurücksetzen/Löschen



Telefonstatus

- Meine Rufnummern
- Info Guthaben *
- Anzeige Ladezustand
- Download Speicherort
- Speichereinheit
- Weitere Info



Headset

- Auto. Rufannahme
- Rufoptionen
- Sprachwahl

* Optionale Funktionen



Kfz-Einstellungen

- Auto. Rufannahme
- Auto. Freisprechen
- Timer Zündung
- Ladezeit



Flugzeug-Modus

- Flugzeug-Modus
- Hinweis b. Telefonstart



Netz

- Neues Netz
- Einstellungen
- Verfügbare Netze
- Eigene Netzliste *
- Statuston
- Rufabbruchton



Sicherheit

- Telefon sperren
- Sperre Außentasten
- Anwendung sperren
- Priv. Einträge anzeigen/
Priv. Einträge verbergen *
- Feste Rufnr. *
- Anrufbeschränkungen *
- Anrufsperr *
- SIM-PIN
- Neue Passwörter
- Zertifikat Management *



Java Einstellungen

- Java System
- Alle Applikationen löschen?
- Applik. Vibration
- Applik. Lautstärke

Sicherheitsrelevante und allgemeine Informationen

Dieser Abschnitt enthält wichtige Informationen für einen sicheren und effizienten Betrieb Ihres Mobilgeräts. Lesen Sie diese Informationen, bevor Sie Ihr Mobilgerät verwenden.

Belastung durch elektromagnetische Strahlung im Radio-Frequenzbereich (RF = Radiofrequenz)

Ihr Mobilgerät verfügt über einen Sender und Empfänger. Wenn das Gerät **INGESCHALTET** ist, überträgt und empfängt es Radio-Frequenzwellen. Während der Kommunikation regelt Ihr mobiles Gerät die Übertragungsleistung.

Ihr Motorola Mobilgerät wurde so entwickelt, dass es die behördlichen Anforderungen Ihres Landes hinsichtlich der RF-Belastung für Personen einhält.

* Die in diesem Dokument bereitgestellten Informationen ersetzen die Allgemeinen Sicherheitsinformationen in allen Benutzerhandbüchern, die vor dem 1. Mai 2007 veröffentlicht wurden.

Vorsichtsmaßnahmen für den Betrieb

Um einen optimalen Betrieb Ihres Mobilgeräts und die Einhaltung der RF-Emissionswerte gemäß den Richtlinien der entsprechenden Standards zu gewährleisten, beachten Sie die nachfolgenden Hinweise und Vorsichtsmaßnahmen.

Wartung der externen Antenne

Falls Ihr mobiles Gerät über eine externe Antenne verfügt, verwenden Sie nur die mitgelieferte bzw. bei Bedarf eine von Motorola genehmigte Ersatzantenne. Nicht zugelassene Antennen, Änderungen oder Zusatzgeräte können das Mobilgerät beschädigen und/oder dazu führen, dass die Benutzung Ihres Gerätes gegen gesetzliche Vorschriften in Ihrem Land verstößt.

BERÜHREN SIE DIE EXTERNE ANTENNE NICHT, wenn das Mobilgerät **VERWENDET** wird. Das Berühren der externen Antenne beeinflusst die Qualität der Gesprächsverbindung und kann unter Umständen zu einem erhöhten Energieverbrauch des Mobilgeräts führen.

Betrieb des Produkts

Halten Sie Ihr Mobilgerät beim Telefonieren genau so, wie Sie auch ein schnurloses Festnetztelefon halten würden.

Wenn Sie das Mobilgerät am Körper tragen, platzieren Sie das Mobilgerät immer in einem von Motorola gelieferten oder zugelassenen Clip, einer Halterung, einem Halfter, einer Hülle oder einem Tragegurt. Wenn Sie kein von Motorola geliefertes oder zugelassenes Zubehör für das Tragen am Körper nutzen – oder wenn Sie Ihr Mobilgerät an einem Band um den Hals gehängt haben –, halten Sie das Mobilgerät und seine Antenne beim Senden mindestens 2,5 Zentimeter vom Körper entfernt.

Wenn Sie eine Datenfunktion Ihres Mobilgerätes nutzen, mit oder ohne Zubehörkabel, halten Sie das Mobilgerät und seine Antenne mindestens 2,5 Zentimeter vom Körper entfernt.

Das Benutzen von nicht von Motorola zugelassenem Zubehör kann zum Überschreiten der in den gesetzlichen Vorschriften festgelegten Grenzwerte für die Belastung durch RF-Energie führen. Eine Liste der von Motorola gelieferten oder zugelassenen Zubehörteile finden Sie auf der Website von Motorola unter www.motorola.com.

Radio-Frequenzwellen-Interferenz/ Kompatibilität

Fast alle elektronischen Geräte sind bei unzureichender Abschirmung, fehlerhafter Konstruktion oder konstruktionsbedingt anfällig für RF-Interferenzen. Unter bestimmten Umständen kann Ihr Mobilgerät Interferenzen mit anderen Geräten verursachen.

Befolgen Sie die Anweisungen, um Probleme durch Interferenzen zu vermeiden

Schalten Sie Ihr Mobilgerät aus, sobald Sie durch entsprechende Hinweisschilder dazu aufgefordert werden.

Schalten Sie Ihr Mobilgerät im Flugzeug aus, sobald Sie vom Personal der Fluggesellschaft dazu aufgefordert werden. Wenn Ihr Mobilgerät einen Flight-Modus oder eine ähnliche Funktion bietet, fragen Sie das Flugbegleitpersonal, ob Sie das Gerät während des Fluges benutzen dürfen.

Implantierbare Medizinprodukte

Wenn Sie ein implantierbares Medizinprodukt wie einen Herzschrittmacher oder Defibrillator tragen, wenden Sie sich an Ihren Arzt, bevor Sie dieses Mobilgerät nutzen.

Personen mit implantierbaren Medizinprodukten sollten folgende Vorsichtsmaßnahmen einhalten:

- Halten Sie das Mobilgerät **IMMER** mindestens 20 Zentimeter vom implantierbaren Medizinprodukt entfernt, wenn das Mobilgerät **EINGESCHALTET** ist.
- **NIEMALS** das Mobilgerät in einer Brusttasche tragen.
- Halten Sie das Mobilgerät an das Ohr der dem implantierbaren Medizinprodukt gegenüberliegenden Körperhälfte, um mögliche Störungen zu minimieren.

- Schalten Sie das Mobilgerät sofort AUS, sollten Sie den Eindruck haben, dass Störungen auftreten.

Lesen und befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers Ihres implantierbaren Medizinprodukts. Wenn Sie Fragen zur Nutzung Ihres Mobilgeräts mit Ihrem implantierbaren Medizinprodukt haben, wenden Sie sich an Ihren medizinischen Leistungserbringer.

Vorsichtsmaßnahmen beim Fahren

Erkundigen Sie sich an Ihrem jeweiligen Aufenthaltsort nach den dort geltenden Gesetzen und Bestimmungen über das Nutzen von Mobilgeräten in Fahrzeugen. Halten Sie sich immer an diese Gesetze und Bestimmungen.

Wenn Sie – soweit gesetzlich erlaubt – beim Fahren das Mobilgerät verwenden:

- Richten Sie Ihre ganze Aufmerksamkeit auf das Fahren und den Verkehr. Das Benutzen eines Mobilgeräts kann ablenken. Beenden Sie die Nutzung, wenn Sie sich nicht auf das Fahren konzentrieren können.
- Falls möglich, benutzen Sie eine Freisprecheinrichtung.
- Wenn die Verkehrssituation dies erfordert, halten Sie zum Telefonieren an, und parken Sie, bevor Sie das Telefon benutzen.
- Platzieren Sie ein Mobilgerät nicht im Ausbreitungsbereich des Airbags.

Ratschläge zum verantwortlichen Fahren finden Sie im Abschnitt „Vorsichtsmaßnahmen beim Autofahren“ in dieser Bedienungsanleitung und/oder auf der Website von Motorola unter www.motorola.com/callsmart.

Hinweis: Die Benutzung von Mobiltelefonen kann beim Führen eines Fahrzeugs ablenken. Beenden Sie ein Gespräch, wenn Sie sich nicht auf das Fahren konzentrieren können. Die Nutzung von Mobilgeräten und deren Zubehör ist außerdem in bestimmten Regionen eventuell verboten oder nur eingeschränkt erlaubt. Die Gesetze und Vorschriften über die Nutzung dieser Produkte müssen stets eingehalten werden.

Warnhinweise

Beachten Sie alle aufgestellten Hinweisschilder für den Gebrauch von Mobilgeräten in öffentlichen Bereichen.




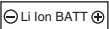

Potenziell explosionsgefährdete Umgebungen

Potenziell explosionsgefährdete Umgebungen sind oft, aber nicht immer als solche gekennzeichnet, wie z. B. Tankstellen, Betankungsbereiche auf Schiffen, Umschlag- und Speicherplätze für Treibstoffe oder Chemikalien, oder Umgebungen, in denen sich Chemikalien oder Schwebstoffe wie Mehlstaub, Stäube oder Metallpulver in der Luft befinden.

Schalten Sie Ihr Mobilgerät aus, wenn Sie sich in einer solchen Umgebung befinden. Vermeiden Sie es, in solchen Umgebungen Akkus zu entfernen, einzubauen oder aufzuladen. Funken können in diesen Umgebungen zu Explosionen oder dem Ausbruch von Feuer führen.

Symbole

Auf Ihrem Akku, Ladegerät oder Mobilgerät finden Sie möglicherweise folgende Symbole:

Symbol	Definition
	Es folgen wichtige Sicherheitsinformationen.
	Werfen Sie Ihren Akku oder Ihr mobiles Gerät nicht in offenes Feuer.
	Ihr Akku oder Mobilgerät sollte gemäß den geltenden Gesetzen recycelt werden. Kontaktieren Sie die entsprechenden Behörden Ihres Landes für weitere Informationen.
	Ihr Akku oder Mobilgerät sollte nicht in den Hausmüll gelangen.
	Ihr Mobilgerät enthält einen internen Lithium-Ionen-Akku.
	Ihr Akku, Ladegerät oder Mobilgerät sollten nicht nass werden.
	Das Hören von Musik oder das Führen von Gesprächen über ein Headset bei voller Lautstärke können das Gehör schädigen.

Akkus und Ladegeräte

Vorsicht: Durch die unsachgemäße Behandlung oder Nutzung von Akkus kann es zu einem Brand, einer Explosion, zum Auslaufen des Akkus oder zu einer anderen Gefahrensituation kommen. Weitere Informationen finden Sie im Abschnitt „Akkuverwendung und -sicherheit“ in dieser Bedienungsanleitung.

Erstickenungsgefahr

Ihr Mobilgerät oder das Zubehör kann abnehmbare Teile enthalten, die bei Verschlucken eine Erstickenungsgefahr für Kleinkinder darstellen können. Halten Sie das Mobilgerät und das Zubehör von Kleinkindern fern.

Glasbauteile

Einige Bauteile Ihres Mobilgeräts können aus Glas gefertigt sein. Dieses Glas kann zerbrechen, wenn das Produkt auf eine harte Fläche fällt oder einen kräftigen Stoß erhält. Berühren oder entfernen Sie zerbrochenes Glas nicht vom Produkt. Verwenden Sie Ihr Mobilgerät solange nicht, bis das Glas durch ein qualifiziertes Servicecenter ersetzt wurde.

Anfälle/Ohnmacht

Manche Personen zeigen eine erhöhte Bereitschaft für epileptische Anfälle oder Ohnmachten, wenn sie Blitzlichtern (Stroboskop-Effekt) ausgesetzt sind, wie sie beispielsweise bei Videospielen auftreten. Diese Anfälle oder Ohnmachten können auch bei Personen auftreten, die niemals zuvor einen epileptischen Anfall oder eine Ohnmacht hatten.

Wenn Sie schon einmal einen epileptischen Anfall oder eine Ohnmacht hatten, oder wenn es einen derartigen Fall in Ihrer Familie gibt, beraten Sie sich mit einem Arzt, bevor Sie ein Videospiel auf dem Mobilgerät spielen oder einen stroboskopartigen Lichteffect (sofern als Funktion enthalten) im Mobilgerät aktivieren.

Personen, bei denen eines der folgenden Symptome auftritt, sollten unverzüglich die Nutzung des Geräts einstellen und einen Arzt aufsuchen: Krämpfe, Augen- oder Muskelzucken, Bewusstlosigkeit, Bewegungsstörungen oder Desorientierung. Sie sollten das Display immer von Ihren Augen entfernt halten, das Licht im Raum anlassen, stündlich eine Pause von 15 Minuten einlegen und die Verwendung einstellen, wenn Sie übermüdet sind.

Warnhinweis: Verwendung mit zu hoher Lautstärke



Das Hören von Musik oder das Führen von Gesprächen über ein Headset bei voller Lautstärke können das Gehör schädigen.

Übermäßige Belastung

Wenn Sie wiederholt die gleichen Aktionen ausführen, wie beispielsweise das Drücken von Tasten oder das Eingeben von alphanumerischen Zeichen, können gelegentlich Verspannungen an Händen, Armen, Schultern, Nacken oder anderen Körperteilen auftreten. Wenn Sie während oder nach der Verwendung anhaltende Schmerzen an Händen, Gelenken oder Armen verspüren, stellen Sie die Verwendung ein, und suchen Sie einen Arzt auf.

Benutzerhinweise betreffend FCC (Federal Communications Commission)

Die folgende Erklärung gilt für alle Produkte, für die eine FCC-Zulassung vorliegt. Die betreffenden Produkte tragen das FCC-Logo und/oder eine FCC-Identifikationsnummer nach dem Muster: xxxxxx auf dem Produkt-Etikett.

Veränderungen oder Modifizierungen an diesem Gerät durch den Benutzer sind nicht zulässig. Alle Änderungen oder Modifizierungen durch den Benutzer können zu einem Entzug der Benutzungsgenehmigung für das Gerät führen. Siehe Code of Federal Regulations (CFR) 47, Abschnitt 15.21.

Dieses Gerät entspricht Kapitel 15 der FCC-Vorschriften. Die Inbetriebnahme unterliegt folgenden zwei Bedingungen: (1) Dieses Gerät darf keine schädlichen Interferenzen verursachen. (2) Das Gerät muss jegliche empfangenen Interferenzen aufnehmen können, einschließlich Interferenzen, die den ordnungsgemäßen Betrieb stören können. Siehe CFR 47, Abschnitt 15.19(3).

Tests mit diesem Gerät haben ergeben, dass es alle gültigen Beschränkungen für Digitalgeräte der Klasse B gemäß Kapitel 15 der FCC-Vorschriften einhält. Mit diesen Beschränkungen soll ein angemessener Schutz gegen schädliche Interferenzen bei der Verwendung innerhalb von Wohngebieten geschaffen werden. Dieses Gerät

erzeugt und verwendet Hochfrequenzenergie und kann diese abstrahlen. Bei unsachgemäßer Verwendung kann es schädliche Interferenzen im Funkverkehr verursachen. In Einzelfällen kann es jedoch auch bei sachgemäßer Verwendung zu Interferenzen kommen. Falls dieses Gerät den Radio- oder Fernsehempfang negativ beeinflusst (dies lässt sich durch Aus- und Anschalten des Gerätes überprüfen), sollten folgende Korrekturmaßnahmen ergriffen werden:

- Ändern Sie Ausrichtung oder Standort der Empfangsantenne.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen Gerät und Empfänger.
- Stecken Sie das Gerät an einer Steckdose ein, die an einem anderen Stromkreis als der Empfänger angeschlossen ist.
- Wenden Sie sich bei Problemen an einen Elektrofachhändler oder Fernmeldetechniker.

Benutzung und Pflege

Schützen Sie Ihr Mobiltelefon von Motorola vor:



Flüssigkeiten jeder Art

Setzen Sie das Telefon weder Wasser, Regen, extremer Luftfeuchtigkeit, Schweiß noch anderer Feuchtigkeit aus. Falls das Mobiltelefon nass wird, versuchen Sie nicht, das Trocknen mithilfe eines Ofens oder Haarföns zu beschleunigen, da hierdurch Schäden am Mobiltelefon entstehen können.



Extreme Hitze oder Kälte

Meiden Sie Temperaturen unter 0 °C und über 45 °C.



Mikrowellenofen

Trocknen Sie das Telefon nicht in einem Mikrowellenofen.



Staub und Schmutz

Setzen Sie das Telefon weder Staub, Schmutz, Sand, Nahrungsmittelresten noch anderen Reststoffen aus.



Reinigungsmittel

Reinigen Sie das Telefon mit einem trockenen weichen Tuch. Verwenden Sie weder Alkohol noch andere Reinigungsmittel.



Stöße

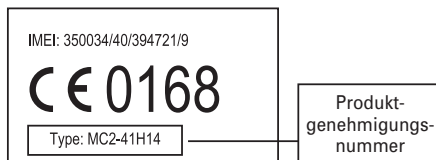
Lassen Sie das Telefon nicht fallen.

EU-Richtlinien Konformitätserklärung



Hiermit erklärt Motorola, dass dieses Produkt den folgenden Richtlinien entspricht:

- Den wesentlichen Anforderungen und allen anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG
- Allen anderen relevanten EU-Richtlinien



Die obige Abbildung zeigt ein Beispiel für eine typische Produktgenehmigungsnummer.

Sie können die der Richtlinie 1999/5/EG (die R&TTE-Richtlinie) zugehörige Konformitätserklärung (DoC) zu Ihrem Produkt unter der Internetadresse www.motorola.com/rtte abrufen. Geben Sie dazu die auf dem Typenschild Ihres Produkts angegebene Genehmigungsnummer in das auf der Website befindliche Feld „Suchen“ ein.

Schutz der Umwelt durch Recycling



Produkte von Motorola, die dieses Zeichen tragen, dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden.

Entsorgung Ihres Mobilgeräts und des Zubehörs

Entsorgen Sie Mobilgeräte oder elektronisches Zubehör (wie Ladegeräte, Headsets oder Akkus) nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie diese Gegenstände gemäß den nationalen Sammel- und Recyclingprogrammen, die von Ihren örtlichen oder regionalen Behörden umgesetzt werden. Sie haben auch die Möglichkeit, nicht mehr benötigte Mobilgeräte und elektronisches Zubehör bei einem von Motorola autorisierten Servicecenter in Ihrer Region zurückzugeben. Einzelheiten zu von Motorola anerkannten nationalen Recyclingprogrammen und weitere Informationen zu Recyclingaktivitäten von Motorola finden Sie unter www.motorola.com/recycling.

Entsorgung der Verpackung und der Bedienungsanleitung Ihres Mobilgeräts

Entsorgen Sie die Verpackung und die Bedienungsanleitung des Produkts nur gemäß den nationalen Sammel- und Recyclingvorschriften. Weitere Einzelheiten erhalten Sie von den regionalen Behörden.

Tipps & Tricks

Im *Standby-Display* (auf Seite 22 gezeigt):

Vorgehensweise

Signaltyp ändern

Bei **zugeklapptem Telefon** drücken Sie zuerst eine Lautstärketaste, um den Signaltyp anzuzeigen, dann die Smart-Taste, um dieses zu ändern, und anschließend eine Lautstärketaste, um die Änderung zu speichern.

Mailbox abfragen

Zum Abfragen der Mailbox **[1]** drücken und gedrückt halten.

Die letzten Anrufe anzeigen

Drücken Sie **[☎]**, um eine Liste der letzten Anrufe anzuzeigen, drücken Sie dann **[✖]** oder **[#]**, um zu **Gewählte Rufnr.**, **Empfangene Rufe** oder **Verpasste Anrufe** zu wechseln.

Rufnummer speichern

Geben Sie eine Rufnummer ein, und drücken Sie **Speichern**.

Vorgehensweise

Durch die Telefonbucheinträge blättern


Wenn das Telefonbuch geöffnet ist, drücken Sie eine Taste, um zu Einträgen zu springen, die mit dem Buchstaben auf der Taste beginnen. Drücken Sie beispielsweise **[5]** dreimal, um zum ersten Eintrag zu springen, der mit „L“ beginnt.

Durch die Musikstücke blättern


Drücken Sie in der Titelliste des Musik-Players **[✖]** oder **[#]**, um eine Seite nach oben oder unten zu blättern.

Vorgehensweise

Sprachsteuerung verwenden

Drücken und halten Sie  gedrückt, um eine Liste mit Sprachbefehlen zu öffnen, und sprechen Sie dann einen der Befehle aus der Liste.

Zurückkehren zum Ausgangsbildschirm

Drücken Sie in einem Menü, einer Meldung oder einer anderen Anzeige , um den Vorgang abzubrechen und zum Standby-Display zurückzukehren.

Grundlagen







Eine Abbildung des Telefons finden Sie auf Seite 1.

Informationen zu diesem Handbuch

In diesem Handbuch wird folgendermaßen beschrieben, wie Sie auf eine Menüoption zugreifen:

Zu finden unter:  >  **Nachrichten** > **Neue Nachricht**

Gehen Sie also im Standby-Display folgendermaßen vor:

- 1 Drücken Sie zum Öffnen des Menüs die *mittlere Taste* .
- 2 Drücken Sie die *Navigationstaste* , um zu  **Nachrichten** zu blättern, und drücken Sie dann zur Auswahl die *mittlere Taste* .
- 3 Drücken Sie die *Navigationstaste* , um zu **Neue Nachricht** zu blättern, und drücken Sie dann zur Auswahl die *mittlere Taste* .

Symbole



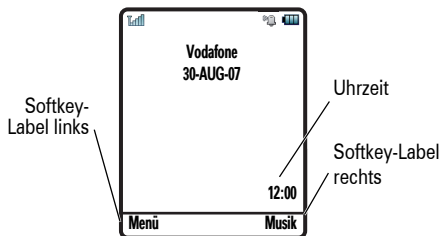
Dieses Symbol kennzeichnet Funktionen, die vom Netz, von der SIM-Karte bzw. Ihrem Mobilfunkvertrag abhängig sind und möglicherweise nicht überall angeboten werden. Weitere Informationen erhalten Sie von Vodafone.






Mit diesem Zeichen werden Funktionen gekennzeichnet, die optionales Zubehör erfordern.

Display

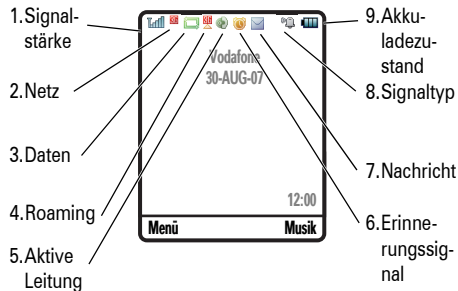
Das *Standby-Display* wird beim Einschalten des Telefons angezeigt.








Im Standby-Display müssen Sie zum Wählen einer Rufnummer nur die Ziffern eingeben und  drücken. Zum Aufrufen grundlegender Menüfunktionen drücken Sie auf dem Standby-Display  nach oben, unten, rechts oder links.

Drücken Sie zum Öffnen des Hauptmenüs die *mittlere Taste* . *Softkey-Label* geben die aktuelle Belegung der Softkeys an (zur Lage der Softkeys siehe Seite 1).

Am oberen Rand des Standby-Displays können die folgenden Statussymbole angezeigt werden:



- 1 Signalstärkeanzeige** – Vertikale Balken zeigen die Stärke des Netzsignals an. Wird eines der Symbole  oder  angezeigt, können Sie weder Anrufe tätigen noch Anrufe empfangen.
- 2 Netzanzeige** – Wird angezeigt, wenn Ihr Mobiltelefon eine UMTS-Verbindung () , eine *EDGE-Verbindung* (Enhanced Data for GSM Evolution) oder *GPRS-Verbindung* (General Packet Radio Service ) verwendet. 

- 3 **Datenverbindung** – Zeigt den Verbindungsstatus an.



Sichere/nicht sichere Datenübertragung



Sichere/nicht sichere Applikationsverbindung



Sichere/nicht sichere *Circuit Switch Data* (CSD)-Verbindung



USB-Verbindung/Übertragung



Automatische Rufannahme



Synchronisation



HSDPA-Datenübertragung (High-Speed Downlink Packet Access)



Bluetooth[®]-Verbindung ist aktiv

- 4 **Roaming-Anzeige** – Dieses Symbol gibt an, ob das Mobiltelefon ein fremdes Netz (also nicht



das Netz Ihres Netzbetreibers) sucht oder nutzt. Hier können die folgenden Symbole angezeigt werden:



2G (Netz des eigenen Netzbetreibers)



2G (Roaming)



2.5G (Netz des eigenen Netzbetreibers)



2.5G (Roaming)



3G (Netz des eigenen Netzbetreibers)



3G (Roaming)





HSDPA-Heimatnetz





HSDPA (Roaming)

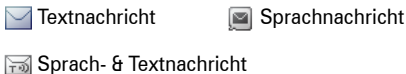
HSDPA ist die Abkürzung für *High-Speed Downlink Packet Access*. Diese Technologie ist in einigen Netzen verfügbar.

- 5 **Aktive Leitung** – Das Symbol  weist auf eine aktive Verbindung, das Symbol  auf die aktivierte Rufumleitung hin.

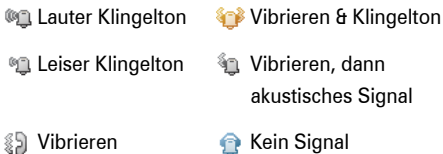


- 6 **Erinnerungssignal** – Zeigt  an, wenn Sie einen Alarm oder eine Terminerinnerung eingestellt haben. Zeigt  an, wenn eine Java[™]-Anwendung aktiv ist.

- 7 **Nachrichtensymbol** – Wird angezeigt, wenn Sie eine neue Nachricht erhalten. Hier können die folgenden Symbole angezeigt werden:



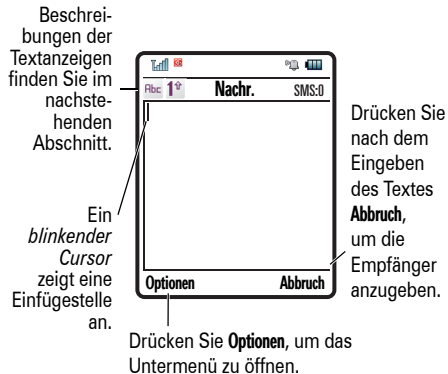
- 8 **Signaltyp** – Zeigt den eingestellten Signaltyp an.









- 9 **Akkuladezustand** – Vertikale Balken zeigen den Akkuladezustand an. Wird die Meldung **Akku fast leer** angezeigt, muss der Akku aufgeladen werden.

Texteingabe

Bei einigen Funktionen können Sie Text eingeben.



Drücken Sie die Taste **#**, um während der Texteingabe den Eingabemodus wechseln:

Eingabemodi	
 oder 1	Als Primär -Texteingabemodus können Sie jeden iTAP™-  oder Tap- 1 Modus aktivieren.
 oder 2	Der Sekundär -Texteingabemodus kann wahlweise auf iTAP™-  oder Tap- 2 Modus eingestellt werden. Wenn Sie keinen sekundären Texteingabemodus wünschen, können Sie diesen durch Auswahl der Einstellung Kein/e deaktivieren.
	Der Numerisch -Modus lässt nur die Eingabe von Nummern zu.
	Symbol In diesem Modus ist nur die Eingabe von Symbolen (Sonderzeichen) möglich.

Wenn Sie den primären und sekundären Texteingabemodus festlegen möchten, drücken Sie die Taste **Optionen** > **Texteingabeoptionen** in einer Texteingabeansicht, und wählen Sie dann **Primärer Eingabemodus** oder **Sek. Eingabemodus**.

Tipps für den iTAP™ - und den TAP-Modus


- Drücken Sie die Taste **0** in einer Texteingabeansicht, um als Schreibweise Großbuchstaben (**ABC**), Kleinbuchstaben (**abc**) oder den nächsten Buchstaben als Großbuchstaben (**Abc**) festzulegen.
- Zum schnellen Eingeben von Zahlen halten Sie eine Zifferntaste gedrückt, um vorübergehend in den numerischen Modus zu wechseln. Geben Sie dann die gewünschten Ziffern ein. Durch Eingeben eines Leerzeichens wechseln Sie wieder in den iTAP- bzw. Tippen-Modus.
- Drücken Sie die Taste **1**, um Satzzeichen oder andere Zeichen einzugeben.
- Drücken Sie **⌘**, um den blinkenden Cursor an die gewünschte Stelle zum Eingeben oder Bearbeiten des Textes zu bewegen.
- Drücken Sie **⌫**, um das Zeichen links vom Cursor zu löschen. Halten Sie **⌫** gedrückt, um das Wort zu löschen.
- Drücken Sie zum Abbrechen der Nachricht **⏏**.

iTAP™-Modus

Drücken Sie die Taste **#** in einer Texteingabeansicht, um zum iTAP-Modus zu wechseln. Wird keines der Symbole **1** oder **2** angezeigt, so drücken Sie **Optionen** > **Texteingabeoptionen** und legen den iTAP-Modus als primären oder sekundären Texteingabemodus fest.

iTAP ermöglicht die vereinfachte Eingabe von Wörtern mit nur einem Tastendruck pro Buchstabe. iTAP wertet jeden Tastendruck aus und schlägt mögliche Wörter für die bisher gedrückte Tastenkombination vor.

Wenn Sie beispielsweise die Tasten **7** **7** **6** **4** drücken, wird im Display Folgendes angezeigt:



Drücken Sie **·⊙·** nach oben oder nach unten, um eine Liste der Wörteroptionen anzuzeigen.

Drücken Sie **Optionen**, um auf die Nachrichtenoptionen zuzugreifen.

Drücken Sie **·⊙·** nach rechts, um **Programm** zu übernehmen.

Drücken Sie **⊗**, um an der Cursorposition ein Leerzeichen einzufügen.

Drücken Sie die Taste **Senden an**, sobald die Nachricht fertig ist.

Wenn Sie ein anderes Wort im Sinn haben (wie z. B. **Prognose**), tippen Sie die restlichen Buchstaben über die Tastatur ein.

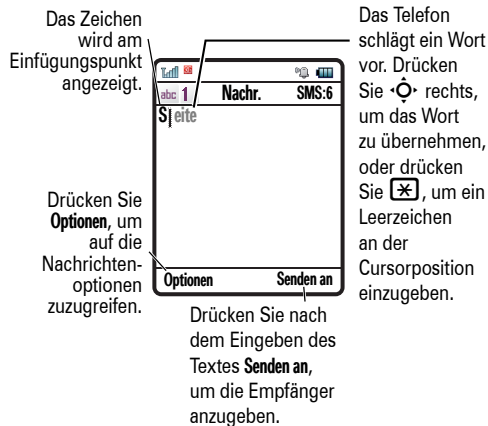
Tipp: Falls Sie vergessen haben sollten, wie iTAP funktioniert, können Sie ganz einfach während der Texteingabe mit **Optionen** > **Texteingabeoptionen** > **Texteingabe-Hilfe** eine Erklärung abrufen.

Einfacher und erweiterter Tippen-Modus

Während der Texteingabe können Sie durch Drücken von **[#]** in den TAP-Modus wechseln. Wird keines der Symbole **Abc 1** oder **Abc 2** angezeigt, so drücken Sie **Optionen > Texteingabeoptionen** und legen den TAP-Modus als primären oder sekundären Texteingabemodus fest.

Die Texteingabe im **Tippen**-Modus erfolgt durch wiederholtes Drücken einer Taste, um durch die der Taste entsprechenden Buchstaben, Ziffern und Symbole zu blättern. Wiederholen Sie diesen Schritt für jeden Buchstaben, den Sie eingeben möchten. Im Modus **Tap Erweitert** werden beim Blättern durch wiederholtes Drücken einer Taste zusätzliche Zeichen und Symbole angeboten.

Wenn Sie beispielsweise **[7]** einmal drücken, zeigt das Display Folgendes an:




Jeder Satz beginnt automatisch mit einem Großbuchstaben. Drücken Sie bei Bedarf **↻** nach unten, um den Buchstaben in Kleinschreibung zu ändern, bevor der Cursor zur nächsten Position wechselt.

Numerischer Modus

Wenn Sie bei der Texteingabe in den numerischen Modus wechseln möchten, drücken Sie wiederholt **#**, bis das Symbol **123** angezeigt wird. Geben Sie dann die gewünschten Ziffern ein.

Schnellzugriff: Halten Sie eine Zifferntaste gedrückt, um vorübergehend vom iTAP™- oder TAP-Modus in den numerischen Modus zu wechseln. Geben Sie dann die gewünschten Ziffern ein. Halten Sie die Zifferntaste erneut gedrückt, um zur Texteingabe zurückzukehren.

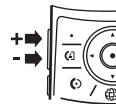
Symbol-Modus

Drücken Sie bei der Texteingabe **#**, bis eine Liste mit Symbolen angezeigt wird. Blättern Sie zu dem gewünschten Symbol, und drücken Sie dann die *mittlere Taste* . Drücken Sie **#**, um die Liste mit Symbolen zu schließen.

Lautstärke


Mithilfe der Lautstärketasten können Sie:

- Den Klingelton stumm schalten
- die Hörmuschellautstärke während eines Anrufs ändern
- die Lautstärke des Ruftons über das Standby-Display ändern




Tipp: In manchen Situationen ist ein Klingelton störend. Sie können das Anrufsignal schnell und einfach auf **Vibrieren** oder **Stumm** umstellen. Drücken Sie dazu im Standby-Display die untere Lautstärketaste. Alternativ können Sie im Standby-Display auch mit **#** auf **Stumm** schalten oder die Stummschaltung aufheben.



Navigationstaste

Durch Drücken der *Navigationstaste*  nach oben und unten, links und rechts können Sie durch die Menüs und Listen zu deren Einträgen blättern. Drücken Sie



nach dem Navigieren zum gewünschten Objekt die *mittlere Taste* , um es auszuwählen.

Smart-Taste

Die Smart-Taste bietet eine weitere Möglichkeit zur Bedienung des Mobiltelefons. Sie können beispielsweise einen gewünschten Menüeintrag mit der Smart-Taste auswählen (anstatt die *mittlere Taste*  zu drücken). Die Smart-Taste hat normalerweise dieselbe Funktion wie die *mittlere Taste* . Die Position der Smart-Taste sehen Sie auf Seite 1.

Hinweis: Wenn das Telefon geschlossen ist, sperrt und entsperrt die Smart-Taste die außen befindlichen Tasten und bringt Sie aus den Menüs zum externen Display.

Sprachsteuerung

Mit Sprachbefehlen können Sie dem Telefon Anweisungen erteilen.

1 Halten Sie die Taste  gedrückt.


Sie werden nun aufgefordert, den gewünschten Befehl zu nennen.

- 2 Sprechen Sie einen Sprachbefehl aus der Liste (ersetzen Sie *555-1212* durch eine Rufnummer und *John Smith* mit dem Namen eines Telefonbucheintrags):

Sprachbefehle
„Wähle 555-1212“
„Wähle John Smith“
„Sende E-Mail John Smith“
„Sende Sprachaufnahme 555-1212“
„Sende Sprachaufnahme John Smith“
„Sende Nachricht 555-1212“
„Sende Nachricht John Smith“
„Suche John Smith“
„Zu Sprachnachrichten“
„Zu Kamera“
„Zu Wahlwiederholung“
„Zu Angenommene Anrufe“


Sprachbefehle
<p>„Status überprüfen“</p> <p>Das Mobiltelefon informiert Sie über den Ladezustand des Akkus, die Netzsignalstärke und ob die Abdeckung „Normal“ oder „Roaming“ ist.</p>
<p>„Akku überprüfen“</p>
<p>„Signalüberprüfen“</p>
<p>„Netzwerküberprüfen“</p>
<p>„Eigene Rufnummer überprüfen“</p>
<p>„Aufforderungen deaktivieren“</p> <p>Das Mobiltelefon deaktiviert die Erkennung Ihrer Sprachaufforderungen (z. B. „Sprechen Sie einen Befehl“). Um die Aufforderungen wieder zu aktivieren, sagen Sie „Aufforderungen aktivieren“. Die Aktivierung wird durch die Ansage „Sprachaufforderungen aktiviert“ bestätigt.</p>

Tipp:

- Sie können auch den Namen eines Telefonbucheintrags und den Rufnummertyp gemeinsam nennen. Sagen Sie beispielsweise **„Wähle John Smith - Mobiltelefon“**, um die für John Smith gespeicherte Handy-Nummer zu wählen.
- Nennen Sie die Ziffern in normaler Sprechgeschwindigkeit und normaler Lautstärke. Achten Sie auf eine deutliche Aussprache der verschiedenen Ziffern. Vermeiden Sie Pausen zwischen den einzelnen Ziffern.
- Um Hilfe zu Sprachbefehlen zu erhalten, halten Sie  gedrückt, um die Liste mit Sprachbefehlen zu öffnen, und drücken Sie anschließend **Hilfe**.

Sprachsteuerungssetup

Die Einstellungen für die Sprachsteuerung können verändert werden.

- 1  gedrückt halten, um Liste der Sprachbefehle zu öffnen.
- 2 Drücken Sie **Einstellen**.




3 Wählen Sie eine der folgenden Einstellungen:

Sprachsteuerungseinstellungen	
Korrekturhilfe	Auswahllisten ein- oder ausschalten. Das Mobiltelefon verwendet zur Bestätigung Ihrer Sprachbefehle Auswahllisten, indem Sie gefragt werden „ Haben Sie ... gesagt? “ gefolgt von einem Element der Auswahlliste.
Empfindlichkeit	Zur Einstellung der Erkennungsgenauigkeit der Sprachbefehle.
Rufnummernwahl	Zur Anpassung des Gerätes auf Ihre Stimme / Aussprache.
Audio	Zur Einstellung der Audio-Wiedergabe einzelner Optionen.
Info	Informationen zur Sprachsteuerungssoftware.

Außendisplay

Bei geschlossenem Telefon zeigt das Außendisplay das Datum, Statussymbole und Benachrichtigungen für eingehende Anrufe und andere Ereignisse an. Eine Liste der Statussymbole finden Sie auf Seite 22. Manche Statusanzeigen erscheinen nicht auf dem Außendisplay.

Für folgende Funktionen stehen im Display spezielle Sensortasten zur Verfügung:

-  Verpasste Anrufe (siehe Seite 35.)
-  Neue Textnachrichten (siehe Seite 49.)
-  Alarmer (Informationen zum Einstellen des Alarms finden Sie auf S. 68.)

Tipp: Im Außendisplay geöffnete Anwendungen bleiben auch aktiv, wenn Sie das Telefon öffnen. **Halten** Sie die mittlere Taste gedrückt, um die Anwendung im Außendisplay zu **schließen**.

Freisprechfunktion

Bei Verwendung des Zweiwegelautsprechers des Mobiltelefons können Sie ein Gespräch führen, ohne das Telefon an das Ohr halten zu müssen.

Zum Einschalten des Lautsprechers während eines laufenden Gesprächs drücken Sie **Lautspr.** (falls verfügbar) oder **Optionen > Lautsprecher ein**. Das Display zeigt die Meldung **Lautsprecher ein** an, bis Sie den Lautsprecher wieder ausschalten oder das Gespräch beenden.

Informationen zum Zurückrufen eines verpassten Anrufs bei geschlossenem Mobiltelefon finden Sie auf Seite 39.


Hinweis: Ist das Mobiltelefon an eine Auto-Freisprecheinrichtung oder an ein Headset angeschlossen oder ist es geschlossen, kann der Lautsprecher nicht eingeschaltet werden.

Codes und Passwörter

Der vierstellige **Entsperrcode** des Mobiltelefons ist werkseitig auf **1234** eingestellt. Der sechsstellige **Sicherheitscode** ist werkseitig auf **000000** eingestellt. Sofern Vodafone diese Codes nicht geändert hat, sollten Sie dies nun vornehmen:

Zu finden unter:  >  **Einstellungen > Sicherheit > Neue Passwörter**

Sie können auch die **PIN-Codes der SIM-Karte** sowie das Passwort für die Anrufsperrung ändern.


Falls Sie Ihren Entsperrcode vergessen: Geben Sie an der Eingabeaufforderung **Entsperrcode eingeben** versuchsweise 1234 oder die letzten vier Ziffern Ihrer Telefonnummer ein. Sollte dies nicht funktionieren, drücken Sie , und geben Sie stattdessen den sechsstelligen Sicherheitscode ein.


Wenn Sie andere Codes vergessen haben: Wenn Sie den PIN- oder PIN2-Code der SIM-Karte oder das Passwort für die Anrufsperrung vergessen haben, wenden Sie sich an Vodafone.

Mobiltelefon sperrten/entsperren

Sie können das Mobiltelefon sperren, damit es niemand außer Ihnen benutzen kann. Zum Sperren oder Entsperren Ihres Telefons benötigen Sie den vierstelligen Entsperrcode.

Manuelle Sperre des Mobiltelefons: Drücken Sie

☰ >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Telefon sperren** > **Jetzt sperren**, und geben Sie dann den vierstelligen Entsperrcode ein.

Automatische Sperre des Mobiltelefons bei jedem Ausschalten: Drücken Sie ☰ >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Telefon sperren** > **Automatische Sperre** > **Ein**, und geben Sie dann den vierstelligen Entsperrcode ein.

Notrufe sind dabei ausgenommen (siehe Seite 40).

Ein gesperrtes Telefon klingelt oder vibriert weiterhin bei eingehenden Anrufen oder Nachrichten. **Wenn Sie diese entgegennehmen möchten, müssen Sie jedoch zunächst den Entsperrcode eingeben.**

Personalisieren

Sprachmodus

Wenn Sie einen Anruf erhalten, kann das Telefon anstatt zu klingeln auch die Nummer oder den Namen des Anrufers „ansagen“. Das Telefon kann auch beim Blättern durch das **Telefonbuch** die Namen „vorlesen“, und es kann Ihnen die Ziffern ansagen, die Sie gerade zum Tätigen eines Anrufs drücken. So schalten Sie diese Funktionen ein oder aus:



Zu finden unter:  >  **Einstellungen** > **Personalisieren**
> **Soundeinstellungen** > **Talking Phone**

Das Telefon liest bei im **Telefonbuch** gespeicherten Anrufern die Namen vor und bei nicht gespeicherten Anrufern die Telefonnummer.

Hinweis: Wenn Sie den **Sprachmodus** aktivieren, verwendet Ihr Telefon für eingehende Anrufe **nicht** den eingestellten **Signaltyp**.



Zeit und Datum

Das Telefon kann Zeitzone, Uhrzeit und Datum automatisch aktualisieren. Datum und Uhrzeit werden für den Terminkalender verwendet.



Das Mobiltelefon kann die Zeitzone, das Datum und die Uhrzeit automatisch mit dem Netz **synchronisieren**: Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Zeit und Datum** > **Automat. Update** > **Zeit & Zeitzone**.





Wenn Sie nicht wünschen, dass das Mobiltelefon die Zeitzone, das Datum und die Uhrzeit automatisch aktualisiert, wählen Sie stattdessen **Nur Zeit**.

Zum **manuellen** Einstellen der Zeitzone, des Datums und der Uhrzeit müssen Sie zunächst die Option **Automat. Update** deaktivieren. Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Zeit und Datum** > **Zeitzone, Zeit** oder **Datum**.

Um zu einer Stadt in der Zeitzonensliste zu springen, geben Sie den ersten Buchstaben über die Tastatur ein.

Tipp: Um drei Zeitzonen für einen einfacheren Zugriff auszuwählen, drücken Sie  >  **Anwendungen** > **Weltzeituhr**. Wenn Sie die **Weltzeituhr** öffnen, können Sie durch Drücken auf **Optionen** die **Kartenansicht** der Zeitzonen anzeigen.

Zur Auswahl einer **Analog- oder Digitaluhr** für die Anzeige im Standby-Display drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Personalisieren** > **Display** > **Uhr**.

Designs



Als *Design* bezeichnet man eine Kombination von Bild- und Sounddateien, die gemeinsam aktiviert werden. Meistens umfassen Designs ein Hintergrundbild, einen Bildschirmschoner, ein Displaydesign und einen Klingelton. Möglicherweise enthält Ihr Mobiltelefon bereits mehrere Designs, und Sie können weitere herunterladen.





Zum **Aktivieren** eines Designs drücken Sie



 >  **Mein Telefon** > **Designs**.



Hinweise zum **Herunterladen** eines Designs finden Sie auf Seite 72.


Zum **Löschen heruntergeladener Designs** drücken Sie  >  **Mein Telefon** > **Designs**, blättern zum gewünschten Theme und drücken **Optionen** > **Löschen** oder **Alle löschen**.



Um die **Vorschau** eines Designs anzuzeigen, drücken Sie  >  **Mein Telefon** > **Designs**. Blättern Sie dann zum gewünschten Design und drücken Sie **Optionen** > **Vorschau**.



Displayeinstellungen

Hinweis: Die Funktion **Akkusparbetrieb** weist das Mobiltelefon an, das Display oder die Tastatur nur bei Dunkelheit einzuschalten. Zur Aktivierung dieser Funktion drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Akkusparbetrieb** > **Ein**.

So wählen Sie ein **Skin** für Ihr Telefon, welches das Aussehen und Erscheinungsbild des Telefondisplays festlegt: Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Personalisieren** > **Skin**. Die Skin kann auch verstellt werden, wenn Sie das *Theme* ändern (siehe Seite 35).

So stellen Sie die **Helligkeit** des Displays ein: Drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Helligkeit**.

Um die Akkulaufzeit zu verlängern, wird die **Beleuchtung** der Tastatur automatisch ausgeschaltet, wenn über einen bestimmten Zeitraum keine Aktivität erfolgt. Sie schaltet sich wieder ein, sobald Sie eine Taste drücken oder die Klappe öffnen. Zum Festlegen der Zeitspanne bis zum Ausschalten der Hintergrundbeleuchtung drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Beleuchtung**.

Zum Einsparen der Akkuleistung kann das **Display** Ihres Telefons ausgeschaltet werden, wenn Sie es nicht verwenden. Das Display wird wieder eingeschaltet, sobald Sie das Telefon aufklappen oder eine beliebige Taste drücken. Zum Festlegen der Zeitspanne bis zum Ausschalten des Displays drücken Sie  >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Display ausschalten**.

Rufannahme

Sie können einen eingehenden Anruf auf verschiedene Arten annehmen. So aktivieren bzw. deaktivieren Sie eine Annahmeloopoption:

Zu finden unter:  >  **Einstellungen** > **Gesprächsoptionen** > **Rufannahme**

Optionen
Mit jeder Taste
Annahme durch Drücken einer beliebigen Taste.
Klappe öffnen
Annahme durch Öffnen der Klappe.

Anrufe


Abschalten des Anrufsignals

Mithilfe der Lautstärketasten können Sie das Anrufsignal abschalten, ohne den Anruf entgegenzunehmen.



Anrufliste

Das Mobiltelefon verwaltet Listen der ein- und ausgehenden Anrufe, auch wenn bei diesen Anrufen kein Gespräch zustande kam. Die Liste beginnt mit den neuesten Anrufen. Die jeweils ältesten Anrufe werden gelöscht, wenn neue hinzukommen.

Zu finden unter:  >  **Anrufe**, drücken Sie dann  oder  zur Auswahl von **Gewählte Rufnr.**, **Empfangene Rufe** oder **Verpasste Anrufe**

Schnellzugriff: Zum Öffnen der Liste der letzten Anrufe drücken Sie im Standby-Display .

Blättern Sie zu einem Anruf. Das Symbol ✓ neben einem Anruf zeigt an, dass das Gespräch zustande kam.

- Wenn Sie die Nummer anrufen möchten, drücken Sie die Taste .
- Zum Anzeigen von Detailinformationen (z. B. Uhrzeit und Datum) drücken Sie die *mittlere Taste* .
- Um das Menü **Anrufe** anzuzeigen, drücken Sie **Optionen**. Dieses Menü kann die folgenden Optionen enthalten:

Optionen

Filtern

Wählt alle gewählten, empfangenen oder verpassten Anrufe aus.

Optionen
<p>Speichern</p> <p>Erstellt einen neuen Telefonbucheintrag mit dieser Nummer im Feld Nummer.</p>
<p>Videoanruf</p> <p>Verwenden Sie die Rufnummer für einen Videoanruf.</p>
<p>Löschen</p> <p>Löscht den Eintrag.</p>
<p>Alle löschen</p> <p>Löscht alle Einträge in der Liste.</p>
<p>ID ausblenden / ID anzeigen</p> <p>Blendet beim nächsten Anruf Ihre eigene Rufnummer ein oder aus.</p>
<p>Nachricht senden</p> <p>Öffnet eine neue Textnachricht mit dieser Rufnummer im Feld An.</p>

Optionen
<p>Sprachnachricht senden</p> <p>Nehmen Sie eine Sprachnachricht auf, und senden Sie die Nachricht an die Nummer.</p>
<p>Ziffern ergänzen</p> <p>Fügt nach der Nummer Ziffern hinzu.</p>
<p>Tel.Nr. ergänzen</p> <p>Hängt eine Nummer aus dem Telefonbuch oder der Liste der letzten Anrufe an.</p>
<p>DTMF Töne senden</p> <p>Sendet die Nummer als MFV-Töne ins Netz.</p> <p>Hinweis: Diese Option wird nur während eines Anrufs angezeigt.</p>
<p>Notizblock</p> <p>Rufnummer in einem Texteditor öffnen.</p>
<p>Gesprächszeit</p> <p>Anrufdauer anzeigen.</p>



Optionen






Gebühren

Anrufgebühren anzeigen.



Bei geschlossenem Mobiltelefon zurückrufen

Wenn Sie einen Anruf verpassen, wird auf dem Außendisplay **Verpasste Anrufe** angezeigt.



- 1 Drücken Sie zum Anzeigen der Liste **Verpasste Anrufe** die Sensortaste , oder drücken Sie , um die Benachrichtigung zu schließen.
- 2 Blättern Sie mit den Sensortaste   zu einem Anruf.
 - Zum **Anrufen** der Nummer mit der Lautsprecherfunktion (oder einem Headset), drücken Sie die Sensortaste . Zum Beenden eines Anrufs halten Sie die Smart-Taste gedrückt.




Tipp: Wenn Sie einen Anruf mit Lautsprecherfunktion machen und dann das Telefon öffnen, können Sie die Lautsprecher durch Drücken von **Optionen > Lautsprecher aus** ausschalten.

- Drücken Sie die Smart-Taste, um **zurück** zu gelangen.
- Halten Sie die mittlere Taste gedrückt, **um die Anwendung zu schließen**.

Wahlwiederholung

- 1 Zum Öffnen der Liste der letzten Anrufe drücken Sie im Standby-Display .
- 2 Blättern Sie zum anzurufenden Eintrag, und drücken Sie .

Wenn Sie ein **Besetzzeichen** hören und die Meldung **Anruf gescheitert** angezeigt wird, können Sie  oder **Wiederh.** drücken, um die Rufnummer erneut zu wählen. Beim Durchstellen des Anrufs klingelt oder vibriert das Telefon einmal, zeigt die Meldung **Wahlwiederholung erfolgreich** an und stellt die Verbindung her.



Anrufer-Identifizierung

Die *Anrufer-Identifizierung* ermöglicht das Anzeigen der Rufnummer des Anrufers auf dem externen und internen Display des Mobiltelefons.



Ist die Rufnummer mit dem Namen (und ggf. einem Foto) des Anrufers im Telefonbuch gespeichert, zeigt das Mobiltelefon den Namen und das Foto an. Wenn vom Netzwerk keine Rufnummer übermittelt wird, erscheint die Meldung **Eingehender Anruf**.

Sie können jedem Telefonbucheintrag des Mobiltelefons einen eigenen Klingelton zuordnen (siehe Seite 58).


Zum Ein- oder Ausblenden Ihrer **Rufnummer** beim nächsten ausgehenden Gespräch geben Sie zunächst die zu wählende Rufnummer ein. Anschließend drücken Sie **Optionen** > **ID ausblenden/ID anzeigen**.

Notrufe

Von Vodafone wurden eine oder mehrere Notrufnummern voreingestellt, z. B. 112. Diese Notrufnummern können

immer von dem Telefon aus gewählt werden, selbst wenn das Telefon gesperrt oder keine SIM-Karte eingelegt ist.

Hinweis: Überprüfen Sie dies bei Vodafone, da die Notrufnummern länderspezifisch sind. Das Telefon funktioniert u. U. nicht überall. Das Absetzen eines Notrufs kann ggf. durch Netzprobleme, Umwelteinflüsse oder Interferenzen verhindert werden. Verlassen Sie sich bei erforderlichen Anrufen (z. B. medizinische Notfälle) nicht ausschließlich auf Ihr Mobiltelefon.


- 1 Wählen Sie die Notrufnummer wie gewohnt durch Drücken der Zifferntasten.
- 2 Drücken Sie die Taste , um die Notrufnummer zu wählen.

Sprachnachrichten (Mailbox)



Die empfangenen Sprachnachrichten werden im Netz gespeichert. Zum Abhören der Nachrichten rufen Sie Ihre Mailbox an.




Hinweis: Vodafone bietet ggf. weitere Informationen zur Nutzung dieser Funktion an.

Wenn Sie eine Sprachnachricht **empfangen**, zeigt Ihr Mobiltelefon das Sprachnachricht-Symbol  und **Neue Sprachnachricht** an. Drücken Sie zum Abhören der Nachricht **Anrufen**.

Abhören der Sprachnachrichten:

Zu finden unter:  >  **Nachrichten** > **Mailbox**

Schnellzugriff: Halten Sie im Standby-Display  gedrückt, um Ihre Sprachnachrichten abzuhören.

Das Mobiltelefon fordert Sie möglicherweise zur Eingabe Ihrer Mailbox-Rufnummer auf. Wenn Sie Ihre Mailbox-Rufnummer nicht kennen, wenden Sie sich an Vodafone.

Hinweis: Die Mailbox-Rufnummer darf keines der Zeichen **p** (Pause), **w** (Wartezeichen) oder **n** (Nummer) enthalten. Wenn Sie eine Mailbox-Rufnummer mit diesen Zeichen speichern möchten, erstellen Sie dafür einen Telefonbucheintrag. Über diesen Eintrag können Sie dann Ihre Mailbox anrufen.


Tipp: Zum Öffnen einer Liste Ihrer **Verpasste Anrufe** siehe Seite 37.

Videogespräche

Wenn Ihr Gesprächspartner ein 3G-Videotelefon besitzt, können Sie einander während des Gesprächs sehen. Wenn das Telefon jedoch in einem **Nicht-3G-Netz** angemeldet ist (Roaming), können keine Videoanrufe getätigt werden (beachten Sie die Informationen zum Roaming-Symbol auf Seite 23).

Hinweis: Neben dem externen Objektiv des Telefons befindet sich die **Kamera-Betriebsanzeige**. Bei aktiver Kamera blinkt die Betriebsanzeige. So erkennen die Personen in Ihrer Umgebung, dass sie möglicherweise gerade aufgenommen werden.

Videoanruf tätigen

- 1 Zum Tätigen eines Anrufs geben Sie die Rufnummer ein und drücken .



Während des Gesprächs:

- Drücken Sie **Video stoppen**, um das Gespräch als reines Audiogespräch mit aktiviertem Lautsprecher fortzusetzen.
- Wenn Sie während des Gesprächs ein weiteres **eingehendes Videogespräch** annehmen, schaltet das Mobiltelefon dieses Videogespräch auf ein reines Audiogespräch um.
- Wenn Sie ein weiteres **eingehendes Videogespräch** annehmen, beendet das Mobiltelefon dieses Videogespräch.
- Sie können das Telefon öffnen und schließen, um zu beeinflussen, was der andere Anrufer über das Kameraobjektiv sieht. Das Kameraobjektiv befindet sich oben auf Ihrem Telefon (siehe Seite 2).

2 Zum Beenden des Gesprächs drücken Sie .

Videogespräch aufzeichnen

Hinweis: Die Aufnahme von Anrufen unterliegt unterschiedlichen nationalen Gesetzen zu Datenschutz und Gesprächsaufzeichnung. Die Gesetze und Vorschriften zur Nutzung dieser Funktion müssen stets eingehalten werden.

42 Anrufe

Sie können Videogespräche als Video aufzeichnen. Gehen Sie dazu während eines Videogesprächs wie folgt vor:



1 Drücken Sie die *Kamerataste* an der rechten Seite Ihres Mobiltelefons, um mit der Aufzeichnung des Gesprächs zu beginnen.

Das Mobiltelefon zeigt **Aufnehmen** an. Das eingehende Videobild sowie das eingehende und ausgehende Audiosignal werden aufgezeichnet.

2 Drücken Sie die Kamerataste erneut, um die Aufzeichnung des Gesprächs zu beenden und das Video zu speichern.

Die Aufzeichnung endet automatisch, sobald das Gespräch beendet wird oder die Speicherkapazität für Videoaufzeichnungen erschöpft ist.

Zum Anzeigen des Videoclips im Standby-Display drücken Sie  >  **Mein Telefon** > **Videos** > **Alle Videos** > *Name des Videos*.

Hinweis: Die Videoaufzeichnung ist nur möglich, wenn Ihr Gesprächspartner über ein videofähiges Telefon verfügt.

Verbindungen

Radio DJ


Radio DJ erfordert ein Abonnement dieses Dienstes. Weitere Informationen zu den Abonnementdiensten von Vodafone finden Sie unter www.vodafone.com.



Radio DJ verwenden:

Zu finden unter:  >  **Musik** > **Radio DJ**

Ihr Telefon stellt eine Verbindung zu dem **Radio DJ**-Server her, und Sie können Musik hören.

Drücken Sie **Optionen**, um das Menü zu öffnen, während Sie über **Radio DJ** Musik hören. Drücken Sie  nach oben oder unten, um eine der folgenden **Optionen** zu markieren:

Optionen
Meine Channels Ihre ausgewählten Kanäle hören
Radio DJ-Channels Kanäle hören, die von Ihrem Betreiber voreingestellt sind
Radio DJ-Collections Auswahl eines Interpreten, dessen Lieder angezeigt oder wiedergegeben werden sollen
Meine Wunschliste Liste mit Titeln auswählen, die Sie kaufen möchten
Meine Kontoeinstellung Status des Kontos anzeigen

Drahtlose Bluetooth®-Verbindungen

Ihr Mobiltelefon unterstützt Bluetooth. Sie können Ihr Mobiltelefon mit einem Bluetooth-Headset, einem Autoeinbausatz (Freisprechen) oder einem anderen Bluetooth-Telefon oder Computer (Austausch von Dateien) verbinden.

Mit einem Bluetooth®-A2DP-Stereokopfhörer können Sie die im Telefon gespeicherten Musikdateien anhören.

Hinweis: Die Benutzung von Mobiltelefonen kann beim Führen eines Kfz Ablenkungen verursachen. Beenden Sie das Gespräch, wenn Sie sich nicht auf das Fahren konzentrieren können. Außerdem ist die Verwendung von drahtlosen Geräten und deren Zubehör in bestimmten Umgebungen verboten. Befolgen Sie überall die entsprechenden Gesetze und Bestimmungen.

Für maximale Sicherheit im Zusammenhang mit Bluetooth sollten Sie Ihre Bluetooth-Geräte nur in sicheren, nicht öffentlichen Umgebungen verwenden.


Autoeinbausatz oder Headset verwenden


Bevor Sie versuchen, das Mobiltelefon mit einer Freisprecheinrichtung zu verbinden, stellen Sie sicher, dass das Gerät **eingeschaltet** und **betriebsbereit** ist und sich im *Koppelmodus* bzw. *Verbindungsmodus* befindet (siehe Bedienungsanleitung für das jeweilige Gerät).

Zu finden unter:  >  **Verbindung**
> **Bluetooth-Verbindung** > **[Audio-Quelle hinzu]**



Das Mobiltelefon sucht nun nach Bluetooth-Geräten innerhalb seiner Reichweite und zeigt diese in einer Liste an.

- 1 Blättern Sie zu einem Gerät in dieser Liste, und drücken Sie die *mittlere Taste* .
- 2 Drücken Sie **Ja** oder **Ok**, um die Geräte zu koppeln.
- 3 Geben Sie, sofern erforderlich, den PIN-Code des Geräts (z. B. **0000**) ein, und drücken Sie **Ok**.

Wenn die Verbindung hergestellt ist, wird im Standby-Display das Bluetooth-Symbol  angezeigt.

Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können über eine Bluetooth-Verbindung nicht wiedergegeben werden.

Schnellzugriff: Bei aktivierter Bluetooth-Funktion kann Ihr Mobiltelefon automatisch eine Verbindung mit dem zuletzt verwendeten Freisprechgerät herstellen. Schalten Sie dieses einfach ein, oder bringen Sie es in Reichweite des Mobiltelefons. Wenn keine Verbindung entsteht, schalten Sie das Gerät aus und wieder ein. Während eines Gesprächs und während der Wiedergabe einer Sounddatei können Sie **Optionen > Bluetooth verwenden** drücken, um die Verbindung mit bereits zuvor verwendeten Headsets oder Freisprecheinrichtungen herzustellen.

Tipp: Möchten Sie mehr über Ihr Headset oder Ihren Autoeinbausatz erfahren? Detaillierte Informationen zu einem Bluetooth-Gerät entnehmen Sie der entsprechenden Bedienungsanleitung.

Dateien zu einem anderen Gerät kopieren


Sie können mithilfe einer Bluetooth-Verbindung Mediadateien, Telefonbuch- und Kalendereinträge sowie Web-Schnellzugriffe vom Mobiltelefon auf einen Computer oder auf ein anderes Gerät kopieren.






Hinweis: Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Objekte können nicht kopiert werden.

- 1 Blättern Sie im Telefon zu dem Objekt, das Sie auf das andere Gerät kopieren möchten.
- 2 Drücken Sie **Optionen**. Wählen Sie dann:
 - **Senden > via Bluetooth** für Mediadateien.
 - **Kontakt senden > Kontakt > Bluetooth** für Telefonbucheinträge.
 - **Senden > mit Bluetooth** für Kalendereinträge.
- 3 Wählen Sie den Namen eines erkannten Bluetooth-Geräts in Reichweite des Mobiltelefons aus, oder wählen Sie **[Gerätesuche]**, um nach dem Gerät zu suchen, das als Ziel des Kopiervorgangs vorgesehen ist.

Wenn das Mobiltelefon die Datei nicht auf ein anderes Gerät kopieren kann, stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet und betriebsbereit ist und sich im Erkennungsmodus befindet (siehe Bedienungsanleitung für das jeweilige Gerät). Stellen Sie außerdem sicher, dass das Gerät keine andere aktive Bluetooth-Verbindung aufweist.



Hinweis: Nachdem Sie eine Verbindung zwischen dem Mobiltelefon und einem Bluetooth-Gerät hergestellt haben, kann das Gerät ähnliche Bluetooth-Verbindungen mit dem Mobiltelefon herstellen. Das Bluetooth-Symbol  wird am oberen Rand des Displays angezeigt, wenn eine Bluetooth-Verbindung besteht. Informationen zum Ändern der Einstellung **Zugriff** eines Geräts finden Sie auf Seite 48.

Dateien von einem anderen Gerät empfangen

Wenn das Bluetooth-Symbol  nicht am oberen Rand des Displays erscheint, schalten Sie die Bluetooth-Funktion Ihres Mobiltelefons durch Drücken von  >  **Verbindung** > **Bluetooth-Verbindung** > **Einstellungen** > **Ein-/Ausschalten** > **Ein** ein.




- 1 Bringen Sie das Mobiltelefon in die Nähe des Geräts, und senden Sie die Datei vom Gerät aus.

Sollten das Mobiltelefon und das sendende Gerät einander nicht erkennen, versetzen Sie das Mobiltelefon in den Erkennungsmodus, damit das sendende Gerät das Mobiltelefon erkennen kann: drücken Sie  >  **Verbindung** > **Bluetooth-Verbindung** > **Auffindbar**.

- 2 Drücken Sie am Mobiltelefon **Akzept**, um die Datei von dem anderen Gerät zu akzeptieren.

Das Mobiltelefon informiert Sie, sobald die Dateiübertragung abgeschlossen ist. Drücken Sie ggf. **Speichern**, um die Datei zu speichern.

Dateien an einen Drucker senden

Über eine Bluetooth-Verbindung können Sie Bilder, Nachrichten, Telefonbucheinträge und Kalenderübersichten vom Mobiltelefon an einen Drucker senden. 

Hinweis: Das Drucken von Nachrichten-Vorlagen oder einem Telefonbuch-Verteiler ist nicht möglich.

- 1 Blättern Sie auf dem Mobiltelefon zu dem zu druckenden Objekt, und drücken Sie **Optionen** > **Drucken** > **Bluetooth**. Der Terminkalender bietet die Möglichkeit, Übersichten von Monaten, Wochen oder Tagen zu drucken.

Tipp: Was Sie sehen können, können Sie auch drucken. Nach der Aufnahme eines Fotos mit der Kamera können Sie **Optionen** drücken und **Drucken** auswählen.

- 2 Zusätzlich können Sie – soweit vorhanden – weitere Objekte und Druckoptionen auswählen.
- 3 Wählen Sie im Menü **Drucker** den Namen eines erkannten Druckers aus, oder wählen Sie die Option **[Gerätesuche]**, um nach dem gewünschten Drucker zu suchen.

Hinweis: Wird beim Druckversuch die Meldung **Dienst nicht unterstützt** angezeigt, so wählen Sie statt dessen **Optionen** > **Optionen** > **Kopieren** > **Bluetooth**. Zum Drucken von Fotos im Format 4x6 muss grundsätzlich diese Option verwendet werden.

Weitere Bluetooth-Funktionen

Ein Gerät wird *erkannt*, nachdem es mit dem Mobiltelefon gekoppelt wurde (siehe Seite 44).

Funktionen
Mobiltelefon für andere Geräte sichtbar machen Anderen Bluetooth-Geräten ermöglichen, das Mobiltelefon zu entdecken:  >  Verbindung > Bluetooth-Verbindung > Auffindbar
Verbinden mit einem erkannten Gerät Mobiltelefon mit einem erkannten Freisprechgerät verbinden:  >  Verbindung > Bluetooth-Verbindung > Audio-Geräte > <i>Gerätename</i>
Trennen der Verbindung mit einem Headset oder Freisprechgerät  >  Verbindung > Bluetooth-Verbindung > Audio-Geräte Blättern Sie zum gewünschten Gerätenamen, und drücken Sie Entfernen .

Funktionen

Umschalten während eines Gesprächs auf ein Headset oder Freisprechgerät

Drücken Sie während des Gesprächs **Optionen** > **Bluetooth verwenden**, um auf ein erkanntes Headset oder Freisprechgerät umzuschalten.



Das Mobiltelefon stellt entweder automatisch die Verbindung her oder zeigt eine Auswahlliste der verfügbaren Geräte an.

Sounddateien über ein erkanntes Headset wiedergeben

Drücken Sie während der Wiedergabe einer Sounddatei **Optionen** > **Bluetooth verwenden**, um auf ein erkanntes Headset umzuschalten.



Das Mobiltelefon stellt entweder automatisch die Verbindung her oder zeigt eine Auswahlliste der verfügbaren Geräte an.

Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können über eine Bluetooth-Verbindung nicht wiedergegeben werden.

Funktionen

Mediadateien verschieben

Vorsicht: Verschieben eines Objekts **löscht** das ursprüngliche Objekt vom Telefon.

Blättern Sie zu dem Objekt, drücken Sie **Optionen** > **Optionen** > **Verschieben**, und wählen Sie den Namen des Zielgeräts aus. Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können nicht verschoben werden.



Kopieren von Mediaelementen auf ein anderes Gerät

Blättern Sie zu dem Objekt, drücken Sie **Optionen** > **Optionen** > **Kopieren**, und wählen Sie den Namen des Zielgeräts aus. Bestimmte mit einem Kopierschutz versehene Dateien können nicht kopiert werden.




Funktionen

Geräteigenschaften bearbeiten

☰ >  Verbindung > Bluetooth-Verbindung > Geräteliste



Blättern Sie zu dem Namen des Geräts, und drücken Sie die *mittlere Taste* .


Hinweis: Mithilfe der Einstellung **Zugriff** können Sie die Verbindungsaufnahme dieses Geräts mit dem Mobiltelefon einschränken. Mögliche Einstellungen: **Automatic** (immer verbinden), **Immer abfragen** (vor dem Verbinden fragen), **Nur einmal**, **Nie** und **Personal**.

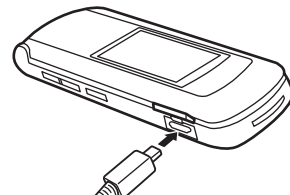
Festlegen der Bluetooth-Optionen

☰ >  Verbindung > Bluetooth-Verbindung > Einstellungen



Kabelverbindungen

 Das Mobiltelefon ist mit einem Micro-USB-Port ausgestattet und kann daher zum Übertragen von Daten an einen Computer angeschlossen werden.



Hinweis: Motorola Original-USB-Datenkabel und die zugehörige Software sind u. U. separat erhältlich. Überprüfen Sie den Computer oder sonstige Geräte auf den erforderlichen Kabeltyp. Informationen zum Durchführen von **Datenanrufen** mittels eines angeschlossenen Computers finden Sie auf Seite 67.





Speicherkarte (optional) an einen Computer anschließen

Über eine Kabelverbindung können Sie von einem Computer aus auf die Speicherkarte des Mobiltelefons zugreifen.

Hinweis: Bei Verbindung des Telefons mit einem Computer ist der Zugriff auf die Speicherkarte nur vom Computer aus möglich.

Auf dem Mobiltelefon:

Ziehen Sie das Kabel vom Telefon ab, falls es angeschlossen ist, und drücken Sie  >  **Verbindung**
> **USB Einstellungen** > **Standard Verbindung** > **Speicherkarte**.

Auf diese Weise wird die USB-Verbindung auf die Speicherkarte umgeleitet.

Schließen Sie das Kabel an das Mobiltelefon und an einen freien USB-Anschluss des Computers an. Gehen Sie dann folgendermaßen vor:

Auf dem Computer:

- 1 Doppelklicken Sie auf „Arbeitsplatz“. Die Speicherkarte des Mobiltelefons wird als „Wechseldatenträger“ angezeigt.

- 2 Doppelklicken Sie zum Zugriff auf die Dateien, die auf der Speicherkarte des Mobiltelefons gespeichert sind, auf das Wechseldatenträger-Symbol.

- 3 Zum Speichern von Dateien auf der Speicherkarte kopieren Sie diese per Drag&Drop in die folgenden Ordner:

Audiodateien: > mobiles > Audio



Screensaver: > mobiles > Bild

Wallpapers: > mobiles > Bild

Videoclips: > mobiles > Video

- 4 Anschließend trennen Sie die Verbindung zwischen PC und Mobiltelefon, indem Sie in der Taskleiste unten am Bildschirm des Computers auf das Symbol „Hardware sicher entfernen“ klicken. Wählen Sie dann „USB-Massenspeichergerät“.
- 5 Ziehen Sie das Kabel vom Mobiltelefon und vom Computer ab.

Auf dem Mobiltelefon:

Um wieder **Daten** als USB-Standardverbindung einzustellen, drücken Sie  >  **Verbindung**

> **USB Einstellungen** > **Standard Verbindung** > **Datenverbindung**.

Nachrichten

Nähere Informationen zu E-Mails finden Sie auf Seite 61.

Textnachrichten

Informationen über das Erstellen eines Verteilers finden Sie auf Seite 59. Auf Seite 61 finden Sie detaillierte Informationen zu Nachrichten.

Nachricht senden


Eine Nachricht kann Text, Bilder, Sounds oder andere Mediadateien enthalten. Sie können mehrere Seiten in eine Nachricht einfügen und Text oder Mediadateien auf jeder Seite platzieren. Die Nachricht kann an kompatible Telefone oder E-Mail-Adressen gesendet werden.



Zu finden unter:  >  **Nachrichten** > **Neue Nachricht**
> **Neue Nachricht**

- 1 Geben Sie mit der Tastatur den gewünschten Text ein (Details zur Texteingabe siehe Seite 24).


Um **Bilder, Sounds oder andere Objekte** in die Seite einzufügen, drücken Sie **Optionen** > **Einfügen**. Wählen Sie den Dateityp und die Datei.

- 2 Nachdem Sie die Nachricht fertig gestellt haben, drücken Sie **Senden an**.
- 3 Blättern Sie zu einem Empfänger, und drücken Sie die *mittlere Taste* . Wiederholen Sie ggf. diesen Schritt, um weitere Empfänger hinzuzufügen.

Um eine **neue** Rufnummer oder E-Mail-Adresse hinzuzufügen, drücken Sie **Optionen**, und wählen Sie **Nummer eingeben** oder **Email eingeben** aus.



- 4 Drücken Sie **Senden** zum **Versenden** der Nachricht.

Nachricht empfangen

Wenn Sie eine Nachricht empfangen, wird dies mit einem Signalton, der Meldung **Neue Nachricht** und dem Anzeigen eines Symbols wie z. B.  im Display angezeigt. Drücken Sie **Lesen** zum Öffnen der Nachricht.



So können Sie eine Liste aller Textnachrichten anzeigen:



Zu finden unter:  >  **Nachrichten** > **Eingang**


MMS enthält Mediadateien:



- Fotos, Bilder und Animationen werden beim Lesen der Nachricht angezeigt.
- Eine Sounddatei wird abgespielt, wenn die entsprechende Seite angezeigt wird. Mit den Lautstärketasten können Sie die Soundlautstärke einstellen.
- Angehängte Dateien befinden sich am Ende der Nachricht. Markieren Sie zum Öffnen eines Anhangs das Dateisymbol bzw. den Dateinamen, und drücken Sie eine der Tasten **Zeigen** (Bilder), **Abspielen** (Sound) oder **Öffnen** (Telefonbuch, vCards, vCalendar-Kalendereinträge oder unbekannte Dateitypen).

Bei geschlossenem Mobiltelefon eine Nachricht lesen

Wenn Sie eine Textnachricht erhalten, während das Mobiltelefon geschlossen ist, wird auf dem Außendisplay **Neue Nachr.** angezeigt.

- 1 Drücken Sie zum Anzeigen des **Nachrichteneingangs** die Sensortasten , oder drücken Sie , um die Benachrichtigung zu schließen.

Hinweis: Wenn Sie nur eine Textnachricht erhalten haben, wird diese automatisch geöffnet, wenn Sie auf  drücken.

- 2 Blättern Sie mit den Sensortasten   zu einer Nachricht.
 - Zum **Lesen** einer Nachricht, drücken Sie die Sensortaste **[Ok]**.
 - Drücken Sie die Smart-Taste, um **zurück** zu gelangen.
 - Halten Sie die mittlere Taste gedrückt, **um die Anwendung zu schließen**.

Hinweis: Wenn Sie eine Nachricht im Außendisplay öffnen, müssen Sie das Telefon öffnen, um die Nachricht zu beantworten.

Weitere Funktionen

Telefonie-Funktionen

Funktionen

Rufnummer anhängen

Wählen Sie eine Vorwahl für die Nummer eines Telefonbucheintrags, und drücken Sie dann **Optionen**
> **Tel. Nr. ergänzen**.




Funktionen

Notizblock

 >  **Anrufe**, drücken Sie anschließend **Optionen**

> **Notizblock**

- Wenn Sie die Nummer anrufen möchten, drücken Sie die Taste .
- Drücken Sie zum Erstellen eines Telefonbucheintrags mit der Nummer im Feld **Nummer** die Taste **Speichern**.
- Sie öffnen das **Wähl-Menü**, um beispielsweise eine Rufnummer anzuhängen oder ein Sonderzeichen einzufügen, indem Sie **Optionen** drücken.

Funktionen

Auslandsgespräche



Zur Eingabe einer Rufnummer im Ausland (nur möglich, wenn Ihr Mobiltelefonvertrag Auslandsgespräche zulässt) halten Sie **0** gedrückt, um die Auslandsvorwahl (+) einzufügen. Wählen Sie dann die Ländervorwahl und die Rufnummer.

Halten eines Anrufs

Zum Halten aller aktiven Gespräche drücken Sie **Optionen** > **Halten**.

Stummschalten eines Anrufs

Drücken Sie zum Stummschalten aller aktiven Gespräche **Mikro aus** (sofern verfügbar) oder **Optionen** > **Stumm**.

Funktionen

Anklopfen



Wenn während eines laufenden Gesprächs ein weiterer Anruf eintrifft, werden Sie durch den Anklopfton auf diesen zweiten Anruf hingewiesen.

Drücken Sie zum Annehmen des neuen Anrufs

- Drücken Sie zum Wechseln zwischen den Gesprächen (Makeln) **Optionen** > **Wechseln**.
- Drücken Sie zum Zusammenführen der beiden Gespräche **Optionen** > **Link**.
- Zum Beenden des gehaltenen Anrufs drücken Sie **Optionen** > **Gehalt. Ruf beenden**.

Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Anklopffunktion drücken Sie > **Einstellungen** > **Gesprächsoptionen** > **Anklopfen** > **Ein** oder **Aus**.

Konferenzgespräch



Während eines Anrufs:


Wählen Sie die nächste Nummer, drücken Sie , und drücken Sie **Verbinden**.

Funktionen

Gespräch weiterleiten



Während eines Anrufs:

Optionen > **Übergeben**, wählen Sie die Nummer, an die das Gespräch weitergeleitet werden soll, und drücken Sie .

Automatische Rufumleitung



Automatische Rufumleitung einrichten oder deaktivieren:

 >  **Einstellungen** > **Anrufumleitung**

Wählen Sie **Sprachanrufe** oder **Videoanrufe**, um die Rufumleitung einzurichten, oder **Alle löschen**, um die Rufumleitung zu deaktivieren.

Sie können bei der detaillierten Umleitung die Zeitspanne festlegen, bis das Mobiltelefon einen Anruf umleitet (**5**, **10**, **15**, **20** oder **25** Sekunden).



Funktionen

Manuelle Rufumleitung





Sie können das Telefon so konfigurieren, dass ein ankommender Anruf beim Drücken einer Taste umgeleitet wird.

So definieren Sie die Rufnummer, an die Anrufe umgeleitet werden:

 >  **Einstellungen** > **Anrufumleitung** > **Schnellumleitung-Nr.**, und geben Sie die Rufnummer ein.

So wählen Sie die Taste, mit der Anrufe umgeleitet werden:



 >  **Einstellungen** > **Personalisieren** > **Display** > **Softkeys**, wählen Sie eine der Tasten in der Liste, und wählen Sie **Schnellumleitung**.

Funktionen

Anrufbeschränkung





Einschränkungen für abgehende oder eingehende Anrufe festlegen:

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Anrufbeschränkungen**, und geben Sie dann den Entsperrcode ein (siehe Seite 33).
Geben Sie an, ob das Telefon **Alle**, **Kein/e** oder nur Anrufe aus dem **Telefonbuch** zulässt.

Anrufsperr



Sie können das Telefon so konfigurieren, dass alle Sprach- oder Videoanrufe, alle Auslandsanrufe oder alle Anrufe gesperrt werden, die nicht über Ihr Heimatnetz geführt werden.

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Anrufsperr**



Funktionen

Feste Rufnummern



Wenn Sie diese Funktion aktivieren, können Sie nur die in der Liste der festen Rufnummern gespeicherten Rufnummern anrufen.

Aktivieren oder Deaktivieren der Funktion „Feste Rufnummern“:

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Feste Rufnr.**



Liste der festen Rufnummern verwenden:

 >  **Anwendungen** > **Wähldienste** > **Feste Rufnr.**

Service Rufnummern



Möglicherweise hat Vodafone bereits Rufnummern verschiedener Serviceunternehmen (z. B. Wettervorhersage, Pannendienst usw.) programmiert. Diese Rufnummern sind auf Ihrer SIM-Karte gespeichert. Zum Anzeigen dieser Rufnummern gehen Sie folgendermaßen vor:

 >  **Anwendungen** > **Wähldienste** > **Servicewahl**

Funktionen



Quickdial Funktion



Vorprogrammierte Telefonnummern wählen:



 >  **Anwendungen** > **Wähldienste** > **Quick Dial**

Telefonnummern ändern:

 >  **Einstellungen** > **Personalisieren** > **Quick Dial**

DTMF-Töne (MFV)

MFV-Töne aktivieren:

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **DTMF**

Wenn Sie eine Rufnummer wählen, überträgt das Telefon diese als *Zweiton-Mehrfrequenzwahlverfahren* (DTMF - Dual Tone Multi-Frequency) an das Netz.

Um während eines Gesprächs DTMF-Töne zu senden, drücken Sie einfach die entsprechenden Zifferntasten, oder blättern Sie zu der gewünschten Nummer im Telefonbuch oder einer Liste der letzten Anrufe und drücken **Optionen** > **DTMF Töne senden**.

Telefonbuch



Informationen zum Speichern und Aufrufen von Telefonbucheinträgen finden Sie in der *Kurzanleitung*.

Funktionen

Telefonbucheinträgen eine Kurzwahltaste zuweisen

Sie können den Tasten **1** bis **9** Telefonbucheinträge zuordnen. Wenn Sie dann eine dieser Tasten drücken und gedrückt halten, wird die Nummer des jeweiligen Eintrags gewählt.

Hinweis: Vodafone hat möglicherweise bestimmten Tasten bereits eine Rufnummer zugeordnet (z. B. der Taste **1** Ihre Mailbox und **2** Ihre Videomailbox).



Drücken Sie  >  **Telefonbuch**, und blättern Sie zum Telefonbucheintrag. Drücken Sie dann **Optionen** > **Zur Kurzwahl hinzuf.**, und wählen Sie die gewünschte Kurzwahltaste aus.

Funktionen

Kurzwahltasten für Telefonbucheinträge verwenden



Zur **Verwendung einer Kurzwahltaste**, die Sie einem Telefonbucheintrag zugewiesen haben, drücken Sie – ausgehend vom Standby-Display – diese Taste und halten sie gedrückt.



Kurzwahltasten bearbeiten

 >  **Telefonbuch**, und drücken Sie anschließend **Optionen** > **Einstellungen** > **Kurzwahlliste**.

Telefonbucheintrag bearbeiten oder löschen

Eine im Telefonbuch gespeicherte Nummer bearbeiten:



 >  **Telefonbuch**, blättern Sie zum Telefonbucheintrag, und drücken Sie **Optionen**. Sie haben nun die Wahl zwischen **Kontakt bearbeiten**, **Kontakt löschen** und weiteren Optionen.

Schnellzugriff: Zur Suche nach einem bestimmten Eintrag geben Sie die ersten Buchstaben des gesuchten Namens ein. Durch Drücken der Tasten  und  können Sie Einträge anderer Kategorien anzeigen lassen.

Funktionen



Klingelton für Telefonbucheintrag festlegen

Einem Telefonbucheintrag einen Klingelton zuweisen:

 >  **Telefonbuch** > *Eintrag*, drücken Sie dann **Optionen** > **Kontakt bearbeiten** > **Signalton** > *Klingelton*

Hinweis: Die Option **Signalton** ist bei auf der SIM-Karte gespeicherten Einträgen nicht verfügbar. Informationen zum Kopieren eines Eintrags vom SIM-Speicher in den Telefonspeicher finden Sie auf Seite 60.


So aktivieren Sie Rufton-IDs:

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signaltöne zuordnen** > **Rufton IDs** > **Ein**

Funktionen

Bild-ID für Telefonbucheintrag festlegen


Einem Telefonbucheintrag ein Foto oder Bild zuordnen, das bei Anrufen von diesem Eintrag angezeigt wird:

☛ >  **Telefonbuch** > *Eintrag*, drücken Sie dann **Optionen**
> **Kontakt bearbeiten** > **Bild** > *Bild-Name*


Hinweis: Die Option **Bild** ist bei auf der SIM-Karte gespeicherten Einträgen nicht verfügbar. Informationen zum Kopieren eines Eintrags vom SIM-Speicher in den Telefonspeicher finden Sie auf Seite 60.



Anzeigemodus für die Telefonbucheinträge festlegen

Telefonbucheinträge als Textliste oder mit zugeordneter Bild-ID anzeigen:

☛ >  **Telefonbuch**, drücken Sie dann **Optionen**
> **Einstellungen** > **Anzeigen als** > *Anzeigemodus*

Kategorie für Telefonbucheintrag festlegen



☛ >  **Telefonbuch** > *Eintrag*, drücken Sie dann **Optionen**
> **Kontakt bearbeiten** > **Kategorie** > *Kategorie-Name*

Drücken Sie  oder , um die Kategorien im geöffneten Telefonbuch anzuzeigen.

Funktionen


Kategorieanzeige für Telefonbuch festlegen

☛ >  **Telefonbuch**, drücken Sie dann **Optionen** > **Filtern**
> **Kategorie** > *Name der Kategorie*

Schnellzugriff: Drücken Sie  oder , um die Kategorien im geöffneten Telefonbuch anzuzeigen.

Mailing-Liste erstellen

Sie können verschiedene Telefonbucheinträge zu einem Verteiler zusammenfassen, den Sie dann als Adressaten von Nachrichten einsetzen können. Zum Erstellen eines Verteilers gehen Sie wie folgt vor:


☛ >  **Telefonbuch**, und drücken Sie anschließend **Optionen** > **Neu erstellen** > **Verteilerliste**.

Hinweis: Auf der SIM-Karte gespeicherte Einträge können nicht in eine **Verteilerliste** aufgenommen werden. Informationen zum Kopieren eines Eintrags vom SIM-Speicher in den Telefonspeicher finden Sie auf Seite 60.

Funktionen



Telefonbuchliste sortieren

Anzeigereihenfolge der Telefonbucheinträge festlegen:

 >  **Telefonbuch**, drücken Sie anschließend **Optionen**
> **Einstellungen** > **Sortieren nach** > **Vorname** oder **Nachname**



Telefonbucheintrag kopieren

Telefonbucheintrag vom Mobiltelefon auf die SIM-Karte oder von der SIM-Karte auf das Telefon kopieren:

 >  **Telefonbuch**, blättern Sie zum gewünschten Eintrag, und drücken Sie **Optionen** > **Auf SIM-Karte kopier.** oder **Auf Telefon kopieren.**

Mehrere Telefonbucheinträge kopieren



Mehrere Telefonbucheinträge vom Mobiltelefon auf die SIM-Karte oder von der SIM-Karte auf das Telefon kopieren:

 >  **Telefonbuch**, drücken Sie dann **Optionen**
> **Mehrfachauswahl**, und wählen Sie **Kopieren v. Tel. auf SIM** oder **Kopieren v. SIM auf Tel.**

Funktionen

Telefonbucheintrag an ein anderes Gerät senden

Einen Telefonbucheintrag an ein anderes Mobiltelefon, einen Computer oder ein sonstiges Gerät senden:

 >  **Telefonbuch**, blättern Sie zum gewünschten Eintrag, und drücken Sie **Optionen** > **Kontakt senden** > **Kontakt**

Weitere Informationen zum Kopieren von Dateien auf ein anderes Gerät finden Sie auf Seite 45.

Telefonbucheintrag über Bluetooth®-Verbindung drucken



Sie können eine Bluetooth®-Verbindung verwenden, um einen Telefonbucheintrag vom Mobiltelefon an einen Drucker zu senden:

 >  **Telefonbuch**

Blättern Sie zu dem zu druckenden Eintrag, und drücken Sie **Optionen** > **Mehrfachauswahl** > **Drucken.**

Ein Verteiler kann nicht gedruckt werden. Weitere Informationen zu Bluetooth-Verbindungen finden Sie auf Seite 44.

Nachrichten

Auf Seite 51 finden Sie detaillierte Informationen zu den grundlegenden Nachrichtenfunktionen.

Das Mobiltelefon übernimmt die Nachrichteneinstellungen von der USIM-Karte. Wenn Sie eine andere USIM-Karte einlegen, sendet und empfängt das Mobiltelefon Nachrichten für die auf der neuen Karte gespeicherte Rufnummer.

Funktionen

E-Mail senden

 >  Nachrichten > Neue Nachricht > Neue Email

Hinweis: Zur Nutzung der E-Mail-Funktion müssen Sie in den E-Mail-Einstellungen möglicherweise eine Benutzer-ID und ein Passwort eintragen.



Funktionen

Sprachnachricht senden

 >  Nachrichten > Neue Nachricht
> Neue Sprachnachricht

Zum Aufzeichnen der Sprachnachricht drücken Sie **Aufnehmen**, zeichnen die Nachricht auf, und drücken Sie dann **Stopp**. Drücken Sie **Senden** an, geben Sie den Empfänger ein und schicken Sie die Nachricht dann ab.

Nachrichten-Vorlagen verwenden

 >  Nachrichten > Vorlagen > Textvorlagen oder
MMS Vorlagen

Wählen Sie eine Vorlage, um basierend auf der Vorlage eine neue Nachricht zu erstellen. **MMS Vorlagen** beinhalten Animationen und Sounds.

Funktionen

Nachrichten lesen und verwalten



☛ > 📧 Nachrichten > Eingang

Das Symbol neben einer Nachricht gibt an, ob die Nachricht gelesen (📧) oder ungelesen (📧) ist. Weitere Symbole können angeben, ob die Nachricht einen Anhang enthält (📧), SPAM enthält (📧) oder gesperrt (📧), dringend (📧) oder von geringer Priorität (📧) ist.

Blättern Sie zu einer Nachricht, um die folgenden Funktionen auszuführen: **Antworten**, **Weiterleiten**, **Sperren** oder **Löschen**. Drücken Sie anschließend **Optionen**.

Drücken Sie zum Öffnen einer Nachricht ☛. Anschließend können Sie **Optionen** drücken, um in der Nachricht enthaltene Rufnummern, E-Mail-Adressen, URLs oder Dateien zu verwenden oder zu speichern.

Funktionen

E-Mail lesen und verwalten



☛ > 📧 Nachrichten > E-Mail

Blättern Sie zu einer Nachricht, um sie zu **Antworten**, **Weiterleiten**, **Sperren** oder **Löschen**, und drücken Sie **Optionen**.

Drücken Sie zum Öffnen einer Nachricht ☛. Anschließend können Sie **Optionen** drücken, um in der Nachricht enthaltene Rufnummern, E-Mail-Adressen, URLs oder Dateien zu verwenden oder zu speichern.

Nachrichtenobjekte (Mediaelemente) speichern



Wenn Sie eine Nachricht öffnen, die ein Objekt wie z. B. ein Bild oder eine Datei enthält, blättern Sie zum Objekt und drücken:

Optionen > **Speichern**

Funktionen

Nachricht über Bluetooth®-Verbindung drucken

Sie können eine Bluetooth®-Verbindung verwenden, um eine Nachricht vom Mobiltelefon an einen Drucker zu senden:

 >  **Nachrichten** > **Eingang, Email, Ausgang** oder **Entwürfe**

Blättern Sie zur Nachricht, die gedruckt werden soll, und drücken Sie **Optionen** > **Drucken**.

Das Drucken von Nachrichten-Vorlagen ist nicht möglich. Weitere Informationen zu Bluetooth-Verbindungen finden Sie auf Seite 44.

Textnachrichten auf der SIM-Karte speichern

Um ankommende Textnachrichten auf der SIM-Karte zu speichern, drücken Sie:

 >  **Nachrichten**, drücken Sie anschließend **Optionen**
> **Einstellungen** > **Einstellungen Nachrichten** > **Einstellungen Textnachr.**
> **Standardspeicher** > **SIM-Karte**

Funktionen

Browser-Nachrichten

Mithilfe des Micro-Browsers erhaltene Nachrichten lesen:

 >  **Nachrichten** > **WAP Nachrichten**

Cell Broadcast

Abonnierte Cell Broadcast-Nachrichten anzeigen:



 >  **Nachrichten** > **Cell Broadcast**

Grundeinstellungen

Funktionen

Sprache



Menüsprache festlegen:

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Sprache**

Funktionen



Blättern

Für Bildlaufleisten in Menülisten sind die Einstellungen **Nach oben/Nach unten** oder **Fortlaufend** verfügbar:

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Blättern**

Fließtext

Geschwindigkeit des laufenden Textes im Display einstellen:

 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Fließtext**





Klingeltöne aktivieren



Anruferkennungen für Telefonbucheinträge und Kategorien aktivieren:

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signaltöne zuordnen** > **Rufton IDs**

Ruftonlautstärke

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signaltöne zuordnen**
> **Ruftonlautstärke**



Tastentastlautstärke

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signaltöne zuordnen**
> **Tastentastlautstärke**

Funktionen

Erinnerungssignale

Legen Sie eine Erinnerung für nicht beantwortete Anrufe, Nachrichten oder andere Termine fest:

 >  **Einstellungen** > **Signale** > **Signaltöne zuordnen**
> **Erinnerungen**

Global zurücksetzen

Alle Optionen **außer** Entsperrcode, Sicherheitscode und Betriebsstundenzähler zurücksetzen:


 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Global zurücksetzen**

Zurücksetzen und Löschen




Vorsicht: Zurücksetzen und Löschen **löscht alle von Ihnen eingegebenen Daten** (einschließlich aller Telefonbuch- und Kalendereinträge) **sowie alle heruntergeladenen Inhalte im Speicher des Mobiltelefons** (z. B. Fotos und Sounddateien). Diese Daten können nach dem Löschen nicht wiederhergestellt werden.










 >  **Einstellungen** > **Grundeinstellung** > **Zurücksetzen/Löschen**

Gesprächsdauer und -gebühren

Die **Netzverbindungszeit** ist die Zeit, die zwischen Verbindung zum Netz und Beenden der Verbindung durch Drücken von  liegt. Besetzzeichen und Ruftöne sind eingeschlossen.

Eventuell stimmt die Zeit, die Sie mit zurücksetzbaren Timern erfassen, nicht mit der Verbindungsdauer überein, die Ihnen von Vodafone berechnet wird. Wenn Sie Informationen zu Ihrer Abrechnung benötigen, wenden Sie sich an Vodafone.

Funktionen
Gesprächszeit 
Gesprächs-Timer anzeigen:
 >  Anrufe , drücken Sie Optionen , dann > Gesprächszeit

Funktionen
Gesprächs-Timer 
Gesprächszeit und -gebühren während eines Gesprächs anzeigen:
 >  Einstellungen > Gesprächsoptionen > Gesprächstimer
Datums- und Zeitanzeige während eines Gesprächs 
Während eines Gesprächs das aktuelle Datum und die Uhrzeit anzeigen:
 >  Einstellungen > Gesprächsoptionen > Datum und Zeit
Gebühren 
Alle Gebührenzähler anzeigen:
 >  Anrufe , drücken Sie Optionen , dann > Gebühren

Freisprecheinrichtungen

Hinweis: Die Benutzung von Mobiltelefonen kann beim Führen eines Kfz Ablenkungen verursachen. Wenn Sie sich nicht auf das Fahren konzentrieren können, beenden Sie das Gespräch. Außerdem ist die Verwendung von drahtlosen Geräten und deren Zubehör in bestimmten Umgebungen verboten. Befolgen Sie überall die entsprechenden Gesetze und Bestimmungen.

Funktionen

Zweiwegelautsprecher



Aktivieren des Freisprech-Lautsprechers während eines Gesprächs:

Drücken Sie **Lautspr.** (falls verfügbar) oder **Optionen** > **Lautsprecher ein**.

Funktionen

Automatische Rufannahme (Autoeinbausatz oder Headset)

Automatische Rufannahme, wenn ein Autoeinbausatz oder Headset angeschlossen ist:

 >  **Einstellungen** > **Kfz-Einstellungen** oder **Headset** > **Auto. Rufannahme**



Sprachwahl (Headset)

Sprachwahl über Sende-/Endetaste des Headsets aktivieren:

 >  **Einstellungen** > **Headset** > **Sprachwahl**

Freisprechen (Auto-Freisprecheinrichtung)

Automatische Rufumschaltung auf eine Auto-Freisprecheinrichtung:

 >  **Einstellungen** > **Kfz-Einstellungen** > **Auto. Freisprechen**

Datenanrufe

Informationen zum Anschließen des Telefons mit einem USB-Kabel finden Sie auf Seite 49.

Funktionen

Daten senden



Schließen Sie das Telefon am Gerät an. Setzen Sie dann den Anruf über die jeweilige Geräteanwendung ab.

Daten empfangen





Schließen Sie das Telefon an das Gerät an. Beantworten Sie dann den Anruf über die jeweilige Geräteanwendung.



Funktionen

Sync verwenden



Mithilfe dieser Funktion können Sie Ihre Telefonbuch- und Terminkalender-Einträge mit einem SyncML-Internet-Server synchronisieren.

Drücken Sie zum **Einrichten** eines Internet-Synchronisationspartners  >  **Verbindung** > **Synchronisation** > **Mein Adressbuch** > **[Neuer Eintrag]**. Geben Sie die Serverdetails ein, darunter die **Server URL** (<http://> können Sie dabei weglassen) und die **Datenpfade** (der Ordner unterhalb der URL, in dem Ihre Daten gespeichert sind).

Um Dateien mit einem zuvor eingerichteten Partner zu **synchronisieren**, wählen Sie den Partner aus der Liste unter  >  **Verbindung** > **Synchronisation** > **Mein Adressbuch**.



Funktionen

ActiveSync einrichten



Sie können die Telefonbuch- und Kalendereinträge Ihres Mobiltelefons über das Internet synchronisieren. Hierfür ist ein E-Mail-Konto auf einem Microsoft® Exchange 2003-Server erforderlich.

Sie benötigen folgende Informationen zum E-Mail-Konto: **Benutzername**, **Kennwort**, Microsoft® Exchange-**Servername** und **Domänenname des Benutzers**. Stellen Sie sicher, dass die Option **Mobilität** auf dem Benutzerkonto aktiviert ist, und dass **Datenservice** bei Vodafone aktiviert ist.



Drücken Sie zum **Einrichten** eines ActiveSync-Partners  >  **Verbindung** > **Synchronisation** > **Exchange**, dann **Optionen**, und anschließend > **Einstellungen**. Geben Sie die Serverinformationen inklusive **Servername**, **Domain** und die zu verwendende **Web-Sitzung** ein. Informationen zum Einrichten einer **Web-Sitzung** finden Sie auf Seite 73.

Funktionen

ActiveSync verwenden



Nachdem Sie einen ActiveSync-Partner eingerichtet haben, können Sie die automatische Synchronisierung des Telefons mit dem Konto konfigurieren.

Drücken Sie zum **Festlegen** der Synchronisation  >  **Verbindung** > **Synchronisation** > **Exchange**, dann **Optionen** und anschließend > **Auto-Sync Einstellung**. Geben Sie die Uhrzeit und die Tage ein, an denen das Mobiltelefon die Synchronisation durchführen soll.

Netz

Funktionen

Netzeinstellungen



Netzinformationen anzeigen und Netzeinstellungen anpassen:

 >  **Einstellungen** > **Netz**

Tools


Funktionen

Weckfunktion einstellen



Hinweis: Das Wecksignal ertönt auch dann, wenn Ihr Mobiltelefon ausgeschaltet ist.

Wecksignal deaktivieren



Wenn ein Alarm ertönt: Drücken Sie zum Abschalten des Alarmtons **Deaktiv.** oder . Um den Alarmton für acht Minuten stummzuschalten, drücken Sie **Snooze**.

Hinweis: **Snooze** steht nur zur Verfügung, wenn das Telefon beim Ertönen des Wecksignals bereits eingeschaltet ist.

Funktionen

Termin oder Aufgabe in den Kalender einfügen

Im Kalender können Termine (mit Start- und Endzeit sowie ggf. mit Wiederholung) und Aufgaben (mit Fälligkeitsdatum) gespeichert werden.

 **Anwendungen** > **Kalender**, blättern Sie zum Tag, drücken Sie , dann **Optionen** > **Neuer Termin** oder **Neue Aufgabe**

Termin oder Aufgabe im Kalender anzeigen

Termin- oder Aufgabendetails anzeigen oder bearbeiten:

 >  **Anwendungen** > **Kalender**, blättern Sie zum Tag, drücken Sie 

Tipp: Immer auf dem Laufenden zu sein, ist gar nicht so einfach. Um eine Liste der kommenden Termine und Aufgaben anzuzeigen, öffnen Sie den Kalender, und drücken Sie **Optionen** > **Anzeige** > **Org. Termine** oder **Organisierte Aufgaben**.

Funktionen

Kalendereinstellungen ändern

 >  **Anwendungen** > **Kalender**, drücken Sie anschließend **Optionen** > **Einstellungen**

Sie können mit **Standard Ansicht** die beim Öffnen des Terminkalenders erscheinende Ansicht konfigurieren sowie **Aufgaben in Tagesansicht** anzeigen oder ausblenden.

Sie können für das Telefon die Option **Einschalten** konfigurieren, damit es sich einschaltet, wenn ein Kalenderalarm fällig ist. Aktivieren Sie **Mondkalender**, wenn Sie keinen Standardkalender verwenden möchten.




Terminerinnerung

Tritt eine Terminerinnerung ein, haben Sie die folgenden Möglichkeiten: Drücken Sie **Zeigen**, um die Details der Erinnerung anzuzeigen. Drücken Sie **Zurück**, um die Erinnerung zu schließen.

Funktionen

Kalendereintrag an ein anderes Gerät senden

Kalendertermin an ein anderes Mobiltelefon, einen Computer oder ein anderes Gerät senden:

 >  **Anwendungen** > **Kalender**, blättern Sie zum gewünschten Tag, drücken Sie , blättern Sie zum gewünschten Ereignis, drücken Sie **Optionen** > **Senden**

Kalendermonat, -woche oder -tag über eine Bluetooth®-Verbindung drucken



Über eine drahtlose Bluetooth-Verbindung können Sie die Eintragungen eines Kalendermonats, einer Kalenderwoche oder eines Kalendertags von Ihrem Mobiltelefon an einen Drucker senden:

 >  **Anwendungen** > **Kalender**


Rufen Sie die Monats-, Wochen- oder Tagesansicht auf, und drücken Sie **Optionen** > **Drucken**.

Weitere Informationen zu Bluetooth-Verbindungen finden Sie auf Seite 44.

Funktionen




Sprachaufnahme erstellen

 >  Mein Telefon > Sprachmemo > Optionen > Neu erstellen
> Sprachmemo

Wenn Sie bereit sind, drücken Sie  und sprechen in das Telefon.

Sprachmemo abspielen

Sprachaufnahme abspielen:



 >  Mein Telefon > Sprachmemos > Alle Sprachmemos,
blättern Sie zur gewünschten Sprachaufzeichnung,
und drücken Sie die *mittlere Taste* .

Rechner

 >  Anwendungen > Rechner

Funktionen

Währungsrechner

 >  Anwendungen > Rechner, drücken Sie
anschließend Optionen > Wechselkurs

Geben Sie den Wechselkurs ein, drücken Sie **Ok**, geben
Sie den Betrag ein, und drücken Sie **Optionen**
> **Währung umrechnen**.

Sicherheit

Funktionen

SIM-PIN



Vorsicht: Wenn Sie dreimal hintereinander den
PIN-Code falsch eingeben, wird die SIM-Karte gesperrt.
Das Mobiltelefon zeigt dann die Meldung **SIM gesperrt** an.

SIM-Karte sperren oder entsperren:

 >  Einstellungen > Sicherheit > SIM-PIN

Funktionen

Sperrfunktion

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Anwendung sperren**

Geben Sie den Entsperrcode ein, um eine Liste mit den Anwendungen zu öffnen (wie z. B. **Messaging**). Wählen Sie eine Anwendung aus und wählen Sie **gesperrt**, um sie zu sperren.




Zertifikate verwalten

Im Telefon gespeicherte Zertifikate für den Internet-Zugriff aktivieren oder deaktivieren:

 >  **Einstellungen** > **Sicherheit** > **Zertifikat Management**

Zertifikate ermöglichen es Ihnen, beim Herunterladen von Dateien oder bei der Freigabe von Informationen die Identität und Sicherheit von Websites zu prüfen.

Spaß und Spiel



Hinweis: Ein Symbol neben einem Bild, einer Sounddatei oder einem anderen Objekt gibt an, ob die Datei gesperrt () , im Speicher des Mobiltelefons () oder auf der Speicherkarte () gespeichert ist.

72 Weitere Funktionen — Spaß und Spiel

Funktionen


Micro-Browser aufrufen

Drücken Sie .

Das Mobiltelefon übernimmt die Einstellungen für den Micro-Browser von der USIM-Karte. Wenn Sie die USIM-Karte aus dem Mobiltelefon entnehmen, wird der Browser-Cache gelöscht. Zum Bearbeiten der Einstellungen drücken Sie  >  **Vodafone live!** > **Profile**.

Dateien von WAP-Seiten herunterladen

Bild, Sound oder anderes Objekt von einer WAP-Seite herunterladen:

Drücken Sie , rufen Sie die Seite mit der Verknüpfung zu der Datei auf, navigieren Sie zu der Verknüpfung, und wählen Sie diese aus.

Hinweis: Einige Dateiformate werden nicht unterstützt.

Funktionen

Mobiler Internetzugang

In einem *Profil* sind die Einstellungen gespeichert, die das Mobiltelefon für den mobilen Internetzugang verwendet. Zum Auswählen oder Erstellen eines Profils gehen Sie folgendermaßen vor:

 >  **Vodafone live!** > **Profile**


Verlauf des Micro-Browsers löschen

Verlauf, Zwischenspeicher oder Cookies des Micro-Browsers löschen:

 >  **Vodafone live!** > **Browser einstellen** > **History löschen**, **Cache leeren** oder **Cookies löschen**

Spiel oder Applikation herunterladen




Java™-Spiele und -Applikationen können wie Bilder und andere Objekte heruntergeladen werden:



Drücken Sie , rufen Sie die Seite mit der Verknüpfung zu der Datei auf, navigieren Sie zu der Verknüpfung, und wählen Sie diese aus.

Funktionen

Spiel oder Applikation starten

Java™-Spiel oder -Applikation starten:

 >  **Meine Spiele**, blättern Sie zu dem Spiel oder der Applikation, und drücken Sie die *mittlere Taste* .

Zum **Installieren** und Ausführen von auf der Speicherkarte abgelegten Spielen drücken Sie  >  **Meine Spiele** > **[Neue Anwendung]**.

Funktionen

Flugzeugmodus

Im Flugzeugmodus kommuniziert das Mobiltelefon nicht mit dem Mobilfunknetz. In diesem Modus können Sie daher Spiele und andere Applikationen an Bord eines Flugzeugs benutzen, ohne die elektronischen Systeme des Flugzeugs zu stören.

Hinweis: Ihr Mobiltelefon unterstützt keine Bluetooth®-Verbindungen, wenn der **Flugzeug-Modus** aktiviert ist.

 >  **Einstellungen** > **Flugzeug-Modus** > **Flugzeug-Modus** > **Ein**

Sie können das Mobiltelefon so einrichten, dass bei jedem Einschalten der Wechsel in den Flugzeugmodus angeboten wird:

 >  **Einstellungen** > **Flugzeug-Modus** > **Hinweis b. Telefonstart**
> **Ein**

Daten zur spezifischen Absorptionsrate

DIESES TELEFONMODELL ENTSPRICHT DEN INTERNATIONALEN RICHTLINIEN FÜR DIE BEGRENZUNG DER EXPOSITION DURCH ELEKTROMAGNETISCHE FELDER

Ihr Mobiltelefon ist ein Radiosender und -empfänger. Es ist so konzipiert, dass die international empfohlenen Höchstwerte für die Belastung durch elektromagnetische Felder nicht überschritten werden. Diese Richtlinien wurden von einer unabhängigen wissenschaftlichen Organisation, der ICNIRP, erarbeitet und beinhalten Sicherheitsfaktoren, die den Schutz aller Personen unabhängig von Alter und Gesundheitszustand sicherstellen.

Die Richtlinien verwenden eine Maßeinheit, die als SAR (Specific Absorption Rate) oder spezifische Absorptionsrate bezeichnet wird. Die von der ICNIRP festgelegte SAR-Höchstgrenze (ICNIRP SAR) für Mobilfunkgeräte beträgt für die allgemeine Bevölkerung 2 W/kg. Der höchste SAR-Wert, der bei Prüfungen mit diesem Gerät am Ohr gemessen wurde, betrug **0,62 W/kg**¹. Da Mobilfunkgeräte die verschiedensten Funktionen bereitstellen, können sie auch an anderen Betriebspositionen verwendet werden, beispielsweise am Körper² (siehe Bedienungsanleitung). In diesem Fall betrug der höchste gemessene SAR-Wert **0,65 W/kg**¹.

Da der SAR-Wert bei der maximalen Sendeleistung des Mobilfunkgeräts gemessen wird, liegt der tatsächliche SAR-Wert für dieses Gerät während des Betriebs typischerweise unter dem genannten Wert. Das ist darauf zurückzuführen, dass die Sendeleistung des Geräts automatisch auf den geringstmöglichen Wert eingestellt wird, der erforderlich ist, um das Netzwerk zu erreichen.

SAR-Werte für verschiedene Telefone und Bedienpositionen können voneinander abweichen. Sie entsprechen jedoch alle den behördlichen Anforderungen für einen sicheren Betrieb. Bitte beachten Sie, dass technische Weiterentwicklungen an diesem Modell zu veränderten SAR-Werten für neuere Produkte führen können. In allen Fällen genügen die SAR-Werte aber den Anforderungen der Richtlinien.

Nach Einschätzung der Weltgesundheitsorganisation (WHO) sind nach dem gegenwärtigen Stand der Wissenschaft keine besonderen Vorsichtsmaßnahmen für den Betrieb von Mobilfunkgeräten erforderlich. Um die Belastung zu verringern, empfiehlt sie, die Dauer von Gesprächen zu begrenzen und/oder Freisprecheinrichtungen einzusetzen, um einen möglichst großen Abstand zwischen Mobilfunkgerät und Kopf bzw. Körper einzuhalten.

Weitere Informationen hierzu finden Sie auf den Websites der Weltgesundheitsorganisation (<http://www.who.int/emf>) und von Motorola, Inc. (<http://www.motorola.com/rfhealth>).

1. Die Tests wurden in Übereinstimmung mit internationalen Prüfrichtlinien durchgeführt. Der Höchstwert enthält einen erheblichen Sicherheitsfaktor als zusätzlichen Schutz für die Bevölkerung und zur Berücksichtigung von möglichen Messabweichungen. Weitere Informationen hierzu finden Sie im Motorola Testprotokoll sowie den Unterlagen zum Beurteilungsverfahren und zur Messfehlergenauigkeit für dieses Produkt.
2. Bitte beachten Sie für den körpernahen Betrieb den Abschnitt *Sicherheitsrelevante und allgemeine Informationen*

Informationen der WHO (Weltgesundheitsorganisation)

Derzeitige wissenschaftliche Studien lassen keinerlei Notwendigkeit für spezielle Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung von Mobiltelefonen erkennen. Wenn Sie sich und Ihre Kinder vor Funkfrequenzemissionen schützen wollen, können Sie die Anrufdauer beschränken oder Freisprecheinrichtungen verwenden, um den Abstand zwischen Kopf bzw. Körper und Telefon zu vergrößern.

Quelle: WHO Fact Sheet 193

Weitere Informationen:

<http://www.who.int./peh-emf>

Privatsphäre und Datenschutz

Motorola ist sich der Bedeutung der Privatsphäre und des Datenschutzes bewusst. Da sich einige Funktionen Ihres Mobilgeräts auf Ihre Privatsphäre oder den Schutz Ihrer Daten auswirken können, befolgen Sie diese Empfehlungen, um den Schutz Ihrer persönlichen Daten zu verbessern:

- **Kontrollieren Sie den Zugriff** – Behalten Sie Ihr Mobilgerät bei sich, und lassen Sie es nicht dort, wo andere unkontrolliert darauf zugreifen können. Sperren Sie die Tasten Ihres Geräts, wenn diese Funktion verfügbar ist.
- **Halten Sie die Software auf dem neuesten Stand** – Wenn Motorola oder ein Software-/Anwendungsanbieter einen Patch oder Softwarefix für Ihr Mobilgerät veröffentlicht, mit dem die Sicherheit des Geräts auf den neuesten Stand gebracht wird, installieren Sie ihn so bald wie möglich.
- **Löschen Sie Daten vor dem Recycling** – Löschen Sie persönliche Informationen oder Daten von Ihrem Mobilgerät, bevor Sie es entsorgen oder zum Recycling abgeben. Schritt-für-Schritt-Anleitungen zum Löschen aller persönlichen Informationen von Ihrem Gerät finden Sie in den Abschnitten „Zurücksetzen und Löschen“ oder „Daten löschen“ in dieser Bedienungsanleitung.

Hinweis: Informationen zum Sichern der Daten Ihres Mobilgeräts vor dem Löschen finden Sie unter www.motorola.com. Navigieren Sie zum Abschnitt „Downloads“ der Webseite „Consumer“ und dann zu „Motorola Backup“ oder „Motorola Phone Tools“.

- **Befassen Sie sich mit AGPS** – Um die FCC-Anforderungen bei der Positionsbestimmung für Notrufe in den USA zu erfüllen, ist in bestimmte Motorola Mobilgeräte die AGPS-Technologie (*Assisted Global Positioning System*) integriert. AGPS-Technologie kann, auch wenn kein Notfall vorliegt, mit bestimmten Anwendungen dazu genutzt werden, die Position eines Benutzers zu verfolgen und zu kontrollieren – z. B. für Fahrtrichtungsangaben. Benutzer, die diese Verfolgung und Kontrolle nicht zulassen möchten, sollten die Nutzung solcher Anwendungen vermeiden.

Wenn Sie weitere Fragen dazu haben, wie die Nutzung Ihres Mobilgeräts sich auf Ihre Privatsphäre oder den Schutz Ihrer Daten auswirken kann, wenden Sie sich unter privacy@motorola.com an Motorola, oder setzen Sie sich mit Ihrem Diensteanbieter in Verbindung.

Vorsichtsmaßnahmen beim Autofahren

Drive Safe, Call Smart SM

Informieren Sie sich über die Gesetze und Bestimmungen zur Nutzung von Mobilgeräten und deren Zubehör in den Regionen, in denen Sie mit dem Fahrzeug unterwegs sind. Halten Sie sich immer an diese Gesetze und Bestimmungen. Der Einsatz dieser Geräte ist in einigen Regionen eventuell verboten oder nur eingeschränkt erlaubt. Weitere Informationen finden Sie unter www.motorola.com/callsmart.

Ihr Mobilgerät ermöglicht Ihnen Gespräche und Datenaustausch – nahezu überall und jederzeit dort, wo drahtlose Dienste verfügbar sind und sichere Bedingungen es zulassen. Beim Führen eines Fahrzeugs sind Sie zuallererst für das Fahren verantwortlich. Wenn Sie Ihr Mobilgerät – soweit gesetzlich erlaubt – beim Fahren nutzen möchten, beachten Sie die folgenden Tipps:

- **Machen Sie sich mit Ihrem Motorola Mobilgerät und seinen Funktionen wie Kurzwahl und Wahlwiederholung vertraut.** Die Nutzung dieser Funktionen ermöglicht es Ihnen, Ihr Mobilgerät zu nutzen, ohne dass Ihre Aufmerksamkeit vom Verkehr abgelenkt wird.

- **Benutzen Sie, falls möglich, eine Freisprecheinrichtung.** Machen Sie Ihr Mobilgerät nach Möglichkeit noch komfortabler mit einer der zahlreichen Motorola Original-Freisprecheinrichtungen, die aktuell erhältlich sind.  TM
- **Legen Sie Ihr Mobilgerät in greifbarer Nähe ab.** Sie müssen Ihr Mobilgerät in die Hand nehmen können, ohne den Blick vom Verkehr abzuwenden. Wenn Sie zu einem ungünstigen Zeitpunkt einen Anruf erhalten, lassen Sie ihn nach Möglichkeit von der Mailbox beantworten.
- **Informieren Sie Ihren Gesprächspartner, dass Sie mit dem Fahrzeug unterwegs sind; und beenden Sie erforderlichenfalls das Gespräch, wenn der Verkehr zu stark oder das Wetter zu schlecht ist.** Regen, Schneeregen, Schnee, Eis und selbst ein starkes Verkehrsaufkommen können gefährlich sein.
- **Machen Sie sich beim Fahren keine Notizen, und schauen Sie keine Rufnummern nach.** Rasch eine Merkliste aufzuschreiben oder das Adressbuch durchzublättern lenkt Sie von Ihrer Hauptverantwortlichkeit im Verkehr ab – dem sicheren Fahren.

- **Passen Sie Ihr Verhalten beim Wählen der Verkehrslage an; rufen Sie nach Möglichkeit an, wenn Ihr Fahrzeug steht oder bevor Sie losfahren.** Wenn Sie während der Fahrt anrufen müssen, wählen Sie jeweils nur wenige Zahlen, schauen Sie umgehend wieder auf die Straße und in die Spiegel, und wählen Sie erst dann weiter.
- **Führen Sie keine anstrengenden oder emotionalen Gespräche, die Sie ablenken können.** Machen Sie Ihren Gesprächspartnern deutlich, dass Sie mit dem Fahrzeug unterwegs sind, und beenden Sie Gespräche, die Sie vom Verkehr ablenken können.
- **Nutzen Sie Ihr Mobilgerät für Notrufe.** Wählen Sie 112 oder eine andere regionale Notrufnummer bei einem Brand, Verkehrsunfall oder medizinischen Notfall.*
- **Nutzen Sie Ihr Mobilgerät, um anderen in Notfällen zu helfen.** Wenn Sie Zeuge eines Verkehrsunfalls, einer Straftat oder eines anderen schweren Notfalls werden, bei dem Lebensgefahr besteht, wählen Sie 112 oder eine andere regionale Notrufnummer – wie Sie es von anderen erwarten würden, wenn Sie in Not wären.*
- **Rufen Sie erforderlichenfalls den Pannendienst oder eine andere besondere Mobilfunknummer für Hilfestellung, die nicht für Notfälle zuständig ist, an.** Wenn Sie ein liegen gebliebenes Fahrzeug sehen, das keine ernsthafte Gefahr darstellt, eine defekte Ampel, einen kleineren Verkehrsunfall, bei

dem niemand verletzt zu sein scheint, oder ein Fahrzeug, das Ihres Wissens gestohlen wurde, rufen Sie den Pannendienst oder eine andere besondere Mobilfunknummer, die nicht für Notfälle zuständig ist, an* .

* Überall dort, wo ein Mobiltelefondienst verfügbar ist.

Index

A

- ActiveSync 68
- Akkuladezustand (Symbol) 24
- Akkulaufzeit verlängern 35, 36
- Aktive Rufnummer (Symbol) 23
- Aktive Verbindung (Symbol) 23
- Anhängen einer Rufnummer 53
- Annehmen eines Anrufs 36
- Anruf
 - Anklopffunktion 54
 - Annehmen 36
 - Aufzeichnen 42
 - Beenden 42
 - Sperren 32, 56
 - Timer 65
 - Umleiten 55
- Anrufer-Identifizierung 40, 59
- Anrufliste 37
- Anrufsignal
 - Abschalten 28
 - Einstellen 28

Anrufsperr

- Anrufsperr 56
- Aufzeichnen eines Gesprächs 42
- Auslandsvorwahl 54
- Außendisplay 31
- Autoeinbausatz 66

B

- Beenden eines Gesprächs 42
- Bild-ID 40, 59
- Bluetooth-Verbindung
 - Beschreibung 44
 - Nachrichten drucken 63
 - Telefonbucheinträge 60
 - Verbindungsaufnahme
 - einschränken 49
- Bluetooth-Verbindungen
 - Telefonbucheinträge 60
- Browser. Siehe Micro-Browser
- Browser-Nachrichten 63

C

- Cell Broadcast 63
- Codes 32, 33

D

- Datenanruf 67
- Datenverbindung (Symbol) 23
- Datum einstellen 34
- Display 4, 22, 35
- Drucken 46
- Durchlaufen 64

E

- Eingegangene Anrufe 37
- Eingehender Anruf (Meldung) 40
- Einschalttaste 1
- E-Mail
 - Lesen und verwalten 82
 - Senden 61
- Endetaste 1

Entsperrcode 32, 33
Entsperrcode eingeben (Meldung) 32
Entsperren
 Anwendung 72
 SIM-Karte 71
 Telefon 32, 33
Erinnerungen 64
Erinnerungsalarm (Symbol) 23
Erinnerungsanzeige 23

F

fahrsicherheit 79
Faxanruf 67
Feste Rufnummern 56
Fließtext 64
Flugzeugmodus 74
Freisprech-Lautsprecher 66

G

Gebührenzähler 65
Gewählte Rufnummern 37
Global zurücksetzen 64

H

Halten eines Gesprächs 54
Headset 66
Headset-Buchse 1
Helligkeit 35
Heruntergeladene Dateien
 Aus Webseiten 72
 In Nachrichten 62
Hintergrundbeleuchtung 35, 36
Hörmuschellautstärke 28

I

iTAP-Texteingabemodus 26

J

Java-Applikationen 73
Java-Symbol 23

K

Kabel 49
Kalender 69, 70
Kameraobjektiv 2
Kategorien 59
Klappe 36

Klingeltöne 58, 64
Konferenzgespräch 54
Kopieren von Dateien 45
Koppeln. Siehe Bluetooth-Verbindung
Kurzwahl 57, 58

L

Lautstärke 28, 64

M

Mailing-Liste 59
media files
 playing 43
 viewing 43
Menü 4, 21, 22, 64
Menüsymbole 22
MFV-Töne 38, 57
Micro-Browser 63, 72, 73
Mittlere Taste 1, 21, 28
MMS (Definition) 51
MMS-Nachricht 51, 62
MOTOSYNC 67, 68
Multimedia-Nachricht (MMS) 61, 63

N

Nachricht 61, 62, 63
Nachrichtenerinnerungen 64
Nachrichtensymbol 24, 52
Navigationstaste 1, 21, 28
Netzanzeige 22
Netzeinstellungen 68
Niedriger Akkustand (Meldung) 24
Notizblock 53
Notrufnummer 40
Numerischer Eingabemodus 28

O

Objekte übertragen 45
Öffnen zum Annehmen eines Anrufs
 36
Optionale Funktionen 21
Optionales Zubehör 21

P

Passwörter Siehe Codes
Personalisieren 63
PIN2-Code 32
PIN-Code 32, 71
playing media files 43

Q

Quick Dial 57

R

Rechner 71
Roaming (Symbol) 23
Rufton-ID 40
Ruftonlautstärke 28, 64
Rufumleitung (Symbol) 23

S

Schnellwahl 58
Sendetaste 1
Service-Rufnummer 56
Sicherheitscode 32
Signal
 Ausschalten 37
Signalanzeige 23
Signalstärkeanzeige 22
Signaltyp (Symbol) 24
Signaltyp einstellen 28
SIM gesperrt (Meldung) 71
SIM-Karte 32, 56, 63, 71
Skin 35

Smart-Taste 29

Softkeys 1, 22

Sperren

 Anwendung 72
 SIM-Karte 71
 Telefon 33

Spiele 73

Sprachaufnahme 71

Sprachbefehle 29

Sprache 63

Sprachnachricht 61

Sprachnachrichten 40

Sprachnachricht-Symbol 24, 41

Sprachwahl 29, 66

Sprechendes Telefon 34

Standby-Display 4, 22

Stummschalten eines Anrufs 54

Symbol-Eingabemodus 28

Synchronisieren 67, 68

T

Tastatur 36, 64

Telefonbuch 53, 57, 58

Texteingabe 24
Texteingabe im TAP-Modus 27
Textnachricht 62, 63
Theme 35
Timer 65

U

Uhrzeit 34
Uhrzeit einstellen 34
Umleiten von Anrufen 55
USB-Kabel 49

V

viewing media files 43

W

Wählen einer Rufnummer 56, 57
Wahlwiederholung 39
WAP-Profil 73
WAP-Seiten 72
Wecker 69
Weiterleiten eines Anrufs 55
WHO-Informationen 77

Z

Zeitzone 34
Zertifikatverwaltung 72
Zubehör 21, 66
Zubehöranschluss 1
Zurückrufen 39
Zurücksetzen und Löschen 64
Zweiwegelautsprecher 32

U.S. patent Re. 34,976